

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año XII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Jueves 21 de Junio de 1934

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 3.486

LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

Persiste la confusión respecto al pleito entre el Gobierno y la Generalidad, pues parece que por los jefes de minorías gubernamentales se han puesto algunos reparos a la fórmula que el señor Samper someterá, quizá con modificaciones en vista de ello, al Consejo de ministros de hoy

Unas interesantes manifestaciones del ministro de Instrucción en relación con el presupuesto de su departamento

Madrid.—El Sr. Villalobos conversaba esta tarde en los pasillos con dos diputados socialistas, un radical y otro de la izquierda republicana. Coinciden que el presupuesto del Ministerio de Instrucción debía de ser aprobado tal como está, sin aceptarse la supresión de las partidas destinadas a la sustitución de la enseñanza religiosa, y parece que el ministro hizo declaración terminante de que mantendrá tal como están aquéllas, haciendo el asunto cuestión de confianza, con lo cual quedaron satisfechos los diputados de la izquierda.

Le preguntaban si era cierto que la Comisión de Presupuestos había aceptado ya la proposición de la Ceda de que fuesen suprimidas las partidas para la

sustitución de enseñanza religiosa, y dijo que no y que se llevarían al Parlamento, se discutirían y luego ya verían lo que pasaba.

Dijo que quería que se llevasen a cabo sus proyectos, de los cuales ya había dado cuenta al Jefe del Estado y a sus compañeros de Gobierno.

Agregó que si permanecía dos meses al frente del Ministerio de Instrucción pública cumpliría su programa.

Cuando estaba en esta parte de la conversación se acercó don Melquiades Alvarez, que dijo:

—De eso no hay que hablar.—Refiriéndose sin duda a que no se habría de producir la crisis en ese tiempo.

Maura no cree que haya crisis en lo que resta de verano

Los informadores interrogaron en los pasillos al señor Maura sobre la fórmula de que se habla para orillar las diferencias entre la Generalidad y el Gobierno, y dijo que él creía que la hubiese, porque, si parece, de la nueva Ley de cultivos aprobada por el Parlamento catalán, solo considera el Gobierno Central que roza la Constitución la base segunda de dicha Ley y seguramente solo pretenderá que pase a examen del Tribunal de Garantías el artículo tercero de la misma, para lo cual interpondrá el consiguiente recurso en el plazo legal de veinte días, y seguramente regirá la nueva Ley, con la modificación consiguiente en ese artículo.

—Cree usted que habrá crisis de Gobierno?—le preguntaron.

—No lo creo. Se cerrarán las Cortes en período de vacaciones y tendremos Gobierno Samper durante todo el verano.

En definitiva—dijo—la victoria ha sido de la Generalidad.

En este caso ocurre lo mismo que ha ocurrido con la huelga metalúrgica, porque la táctica del Gobierno es no acceder, de primera intención, a ninguna de las peticiones que se le formulan, crea una situación de embrollo que sostiene durante tres meses, para terminar accediendo a lo que se pedía.

Con este procedimiento no hay manera y el Gobierno estará tranquilo hasta el mes de Septiembre, por lo menos.

Unas manifestaciones catalanistas del estudiante mallorquín Sr. Sbert

Al llegar esta tarde al Parlamento don José María Sbert, los periodistas le interrogaron y comentando sus manifestaciones en la Prensa, dijo que la censura había quitado, precisamente, aquello que tenía verdadera importancia. Decir parte de sus manifestaciones no es decir la verdad, y lo esencial es, precisamente, lo que ha quedado por decir.

Lo más importante es que la Generalidad ha aceptado el fallo del Tribunal de Garantías, y por eso ha votado una nueva ley.

Preguntó un periodista si conocía la fórmula propuesta para poner término

a las diferencias entre la Generalidad y el Gobierno central, y contestó:

—¿Qué fórmula? No hay tal fórmula. Nosotros estamos donde estábamos. No tenemos que estudiar ninguna fórmula, porque hemos acatado la sentencia del Tribunal de Garantías, como lo demuestra el hecho de que hemos votado otra nueva ley de cultivos. No tenemos por qué buscar fórmula alguna de arreglo. Si el Gobierno central la busca, allá él; será por su única interpretación.

Nosotros estamos donde estábamos, y según el tono con que se nos plantea, así responderemos.

La actitud de la Ceda en relación a las partidas presupuestadas para sustituir la enseñanza religiosa

Se ha celebrado una reunión de la Subcomisión de Instrucción pública, a la que se concedió gran importancia, porque en ella se iba a tratar de la sustitución de la enseñanza religiosa.

El diputado de la Ceda, señor Pavón, apoyándose en lo dispuesto por el anterior ministro señor Pareja Yébenes, comulgó el dictamen.

Le contestó el diputado socialista señor Sabrás.

La Ceda ha entregado una fórmula para la que los socialistas se han reservado su opinión hasta no consultar a su minoría.

En dicha fórmula la Ceda propone que no se voten los créditos para la sustitución de la enseñanza religiosa más que en un setenta y cinco por ciento, hasta tanto que no se lleve a efecto la reorganización total de la segunda enseñanza, y que se dejasen en suspenso todas

las oposiciones y concursos anunciados. Manifestaron que su criterio era irreductible, y que al llegar a la votación ellos no votarían más que el setenta y cinco por ciento de los créditos.

Los tradicionalistas y los de Renovación Española se han opuesto a la proposición de la Ceda, porque ellos quieren que vuelvan a regir los procedimientos existentes antes del advenimiento de la República.

El señor Sabrás, por los socialistas, anunció que ellos presentarían numerosas proposiciones y enmiendas, para evitar que triunfase lo que ellos dicen es una maniobra de las derechas.

LUIS F. VEGA
Médico Oculista
Reanuda su consulta

El conde de Vallellano solicita se aplaque la clausura de las Cortes

El señor Suárez Tangil ha presentado al Presidente de la Cámara una proposición incidental, firmada por varios diputados, en la que se pide que se aplaque la clausura de las sesiones parlamentarias en tanto no hayan sido discutidos y hechas ley las distintas proposiciones, tales como el paro forzoso, la revisión de las destituciones de funcionarios públicos, la represión de delitos por manejo de explosivos a mano armada, proyecto de reforma de arrendamientos rústicos, regulación de los ha-

beres del clero, reforma agraria, aplicación de la sustitución de la enseñanza religiosa y el problema del carbón.

Diferir el estudio de todos estos problemas es tanto como hacer un flaco servicio a la nación y dejar incumplida la misión de que deben cumplir estas Cortes, emendando yerros pasados y previniendo males futuros.

No deben de suspenderse las sesiones y además se debe de ir a la intensificación de los trabajos, con las sesiones dobles.

Una reunión muy importante para tratar del pleito con la Generalidad

CONFERENCIA SAMPER Y CAMBO
A las siete de la tarde han celebrado una conferencia en el despacho del Jefe del Gobierno éste y el señor Cambó.

La entrevista duró una hora y aunque ellos no han hecho manifestaciones, parece ser que el señor Samper dió cuenta al señor Cambó de la fórmula que tiene preparada para terminar el pleito de la Generalidad con el Gobierno Central en el asunto de la Ley de cultivos.

Hoy, por la noche, irá el señor Samper al Parlamento, después de la cena a la que asistirá en la Embajada de Italia, y se cree que celebrará una conferencia con los jefes de minorías.

Algunos diputados manifestaban que no debían de celebrar la sesión reservadamente, y el señor Maura por su parte dijo que lo que él tuviese que decir lo diría en el salón de sesiones.

DETALLES DE LA REUNION

Se conocen detalles de la reunión que ha celebrado el Jefe del Gobierno con algunos diputados. Primeramente se creía que era solo el señor Cambó el que había acudido al despacho del Presidente, pero la reunión celebrada por éste lo ha sido con el señor Cambó y con los

señores Melquiades Alvarez, Gil Robles y Martínez de Velasco.

Se cree que en dicha reunión el señor Samper expuso a estos jefes de minorías parlamentarias la fórmula que pensaba presentar al Consejo de ministros y por la que pretende resolver las diferencias existentes entre el Gobierno y la Generalidad.

Parece que la fórmula no ha sido del agrado de los jefes de minoría y se dice que por este motivo el Jefe del Gobierno hará unas modificaciones en la fórmula antes de llevarla al Consejo de ministros de mañana.

Tal vez se establezcan negociaciones de arreglo, pero se asegura que de no encontrarle y la nueva modificación de la fórmula no goce de la aquiescencia de los mencionados jefes de minorías, es muy posible que se agudice la cuestión política e incluso pueda desembocar en crisis.

LA ACTITUD DE LA GENERALIDAD.

Se asegura que el Gobierno de la Generalidad ha estudiado la proposición de fórmula presentada por el Gobierno sobre la Ley de cultivos votada, asuavamente, por el Parlamento catalán.

El Presidente de la Generalidad entiende que el problema está bien planteado y dice que la posición catalana es la misma

Barcelona.—Esta mañana el Presidente de la Generalidad, acompañado de sus familiares, estuvo en Lloret del Mar, de donde regresó el señor Companys en las primeras horas de la tarde.

Después recibió varias visitas, conversando con los periodistas.

Uno de éstos le preguntó si habría Consejo, respondiendo el señor Companys que Consejo, propiamente, no habría. Lo que pasa es que he invitado a cenar a todos los consejeros en la residencia y como probablemente la sobremesa se prolongará, aprovecharemos la ocasión para charlar de todos los problemas que en la actualidad tiene el Gobierno de la Generalidad planteados. Trataremos de todo lo que haya que hablar.

Le preguntó otro de los reporteros si era cierto que había celebrado una conferencia telefónica con el señor Nicolau D'Oliwer, respondiendo el señor Companys que él no había hablado con nadie.

También le preguntó si el citado ex ministro había ido a Madrid con una misión encomendada por el Gobierno de la Generalidad, contestando el Presidente que no había tal cosa. El señor Nicolau se marchó a Madrid y cumplimentó al Presidente de la República, pero sin que se le hubiera confiado misión alguna.

En cuanto al conflicto planteado entre los Gobiernos Central y de la Generalidad, con respecto a la derogación de la Ley de cultivos aprobada por el Parlamento catalán, dijo el señor Companys que le parecía que el problema estaba bien planteado y que su posición era bien clara, añadiendo que no quería añadir

nada, pues no siempre sus palabras son bien interpretadas.

Recientemente he dicho, termino diciendo, cuál es la posición del Gobierno de la Generalidad y a esas manifestaciones me atengo y nada tengo que añadir. Nuestra posición es la misma y esto es todo.

MANIFESTACIONES OPTIMISTAS

Al mediodía de hoy recibí el Delegado del Estado en la Generalidad señor Carreras a los periodistas y después de referirse a la nota facultada por el Gobierno con relación a su estancia en la capital de la República dijo que no tenía nada que añadir.

Unicamente he de decir, agregó, que estoy muy satisfecho de la forma en que se expresó el señor Samper en relación con Cataluña y esto hace posible una solución al conflicto planteado.

Tratan de lo de Cataluña Reunión del Comité nacional de la U. G. T.

Madrid.—Ha celebrado reunión el Comité Nacional de la U. G. T. y acordó conceder un voto de confianza a la Comisión para la defensa de los trabajadores en el pleito que sostiene la Generalidad con el Gobierno central.

Además, acordaron dar un manifiesto de la Federación de Trabajadores de la Tierra.

LA SESION DE CORTES

A las cuatro y cinco minutos comienza la sesión parlamentaria de la tarde.

Preside don Santiago Alba.

La Cámara se halla desanimada.

En el banco azul se sientan los ministros de Marina, Justicia, Industria y Obras Públicas.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior se entra en el orden del día.

Quedan aprobados varios proyectos de ley.

Se reanuda la discusión sobre el dictamen de la Comisión de Trabajo, referente al proyecto de ley de coordinación sanitaria de los Ayuntamientos, Diputaciones y Estado.

El señor PRIETO (don Luis) consume un turno en contra del dictamen.

El señor LABANDERA, por la Comisión, le contesta.

Interviene luego el señor GUILAR, que pide se aplaque la discusión y aprobación de este proyecto.

Por la Comisión, le contesta el señor MORAITA.

Consumo otro turno en contra el señor ALBIÑANA.

El señor RAMOS ALONSO combate también dicho proyecto.

(Entra en el salón de sesiones el Jefe del Gobierno.)

Sigue el señor RAMOS ALONSO criticando la labor que se realiza en materia sanitaria, así como la forma en que se desenvuelve la lucha contra la tuberculosis.

Expone la función que realizan los médicos rurales para la mejora de las condiciones higiénicas de los pueblos, inspeccionando viviendas, lugares de trabajo, etc.

Se suspende este debate.

Reanúdase la discusión del presupuesto del ministerio de Agricultura.

La COMISION aceptó un voto particular que había presentado el señor Amado al artículo primero del capítulo primero del mismo presupuesto.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA retira un voto particular.

Lo mismo hace con otro voto el señor ALVAREZ MENDIZABAL.

El señor HUESO defiende una enmienda en la que pide la reorganización del personal del Cuerpo de Veterinaria afecto al ministerio.

Poco después retira su enmienda.

Defiende luego otra el mismo señor HUESO pidiendo la supresión de los gastos de representación consignados para los directores técnicos de Agricultura, Montes y Ganadería.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL se opone a dicha pretensión en nombre de la Comisión.

En votación ordinaria queda desechada dicha enmienda.

El señor HUESO defiende otra enmienda en la que pide la reducción de las partidas que se asignan para varias publicaciones del ministerio de Agricultura.

La COMISION se opone.

En votación ordinaria es desechada dicha enmienda.

Es aceptada otra enmienda presentada por el señor HUESO pidiendo la reducción de las consignaciones para otras publicaciones.

El señor MARTINEZ HERVAS defiende una enmienda al artículo primero del capítulo primero.

Se refiere a las directrices del presupuesto y habla luego de la Reforma Agraria, diciendo que en ésta se establece que cada año se realice un determinado número de asentamientos.

Afirma luego que de los cincuenta millones consignados en presupuesto para realizar tal labor, se dedican más de siete por personal.

El MINISTRO DE LA GUB-

ERRA dá lectura a varios proyectos de ley.

El MINISTRO DE AGRICULTURA dice que la única conclusión que saca del discurso del señor Martine Hervás, es que de los cincuenta millones consignados para el Instituto de Reforma Agraria se destine mayor cantidad a los asentamientos. Expresa que no hay forma viable de hacer esto.

El señor VILLANUEVA pide al señor Hervás que retire la enmienda.

Aquel pide que se efectúe votación nominal.

El presidente de la CAMARA advierte que para la aprobación hace falta que haya mayoría absoluta.

Es desechada dicha enmienda por 185 votos contra 23.

El señor MARTINEZ GIL defiende una enmienda pidiendo que se cumpla en su totalidad la Reforma Agraria.

El MINISTRO le contesta diciendo que él es uno de los ministros que más intensamente aplicó la ley de Reforma Agraria.

El señor MARTINEZ GIL retira su enmienda.

Queda aprobado el artículo primero.

Defienda otra enmienda al artículo segundo el señor HUESO.

La COMISION la acepta.

Quedan aprobados los artículos segundo y tercero.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL defiende un voto particular al artículo cuarto.

Por la Comisión, interviene el señor VALLE, quien rechaza dicha enmienda.

En votación ordinaria es desechada aquélla.

Queda aprobado el artículo primero del capítulo segundo.

El señor GARCIA ATANCE pide que se supriman las cantidades que figuran como subvenciones para revistas técnicas.

Luego retira su enmienda.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL retira otra enmienda.

Quedan aprobados los capítulos segundo y tercero y con ello el presupuesto de Agricultura.

A las ocho y media de la noche se levanta la sesión.

La sesión nocturna

Comienza la sesión a las diez y media con gran desanimación.

En el banco azul está el ministro de Industria solamente.

El señor ALBA concede la palabra al señor Goicoechea y le advierte que sea breve, porque ya era la novena sesión que se dedicaba al mismo asunto.

El señor GOICOECHEA suscribe lo manifestado en la sesión anterior por el señor Calvo Sotelo, y recogiendo las manifestaciones del ministro de Hacienda dice que no se ajustaban a la realidad.

Hablando de la Dictadura la defiende y dice que el causante de todos los trastornos de la economía nacional es el señor Prieto, y agrega que los socialistas habían ordenado con su peso aquella vaca.

El señor PRIETO:—Algunas cosas nos ha metido élla.

El señor MENENDEZ (don Teodomiro):—También su señoría la ha ordenado.

El señor GOICOECHEA:—¿Dónde y cuándo? Concrete su señoría las acusaciones.

El señor MENENDEZ:—Eso del crdeño, es una entelequia.

(Risas.)

Sigue el señor GOICOECHEA diciendo que de la quema de los conventos son responsables los señores Maura

Un criado apuñala a la familia a quien servía y deja mal herido incluso a un niño

Málaga.—En un cortijo denominado "Meco", sito en Torremolinos y propiedad de Miguel Zambrano, en el que vivían éste, su esposa llamada Antonia López, dos hijas del matrimonio, Dorotea y Antonia, ésta demente, y un hijo de Dorotea, de seis años de edad, se oyeron esta madrugada voces de auxilio.

Acudió una pareja de la Guardia civil y a poca distancia de la casa encontró algunos de dichos vecinos heridos en medio de un gran charco de sangre.

El niño hijo de Dorotea dijo que habían sido agredidos por Paco y que éste había obligado a su abuelo a que le entregara el dinero que tenía en la casa.

Los heridos, después de curados de primera intención, ingresaron en el Hospital de Málaga.

Se ha comprobado que el tal Paco es un obrero que trabaja en el cortijo "Meco", de veinte años de edad, que pernoctaba en el pajar del mismo. Se ignoran sus apellidos.

Parece que dicho Paco estaba enterado de que el anciano Zambrano había cobrado una importante cantidad por la venta de una partida de caña dulce y por eso ideó el robo.

Se cree que Paco llegó de madrugada a la casa llamó a la puerta diciéndole a Zambrano que se le había desmandado un becerro, y que el citado anciano, que le conocía, salió confiadamente a abrir la puerta, ocasión que aprovechó el Paco para asestarle un fuerte golpe en la cabeza con una pala. Después, le asestó con una navaja varios golpes en el vientre.

Después de herir al anciano acometió a todos los demás habitantes de la casa, dejándolos malheridos, incluso al niño de seis años.

A pesar de las gestiones hechas para encontrar al agresor aun no fué detenido éste.

El mayor surtido en camas, Armarios de luna, mesas de comedor, sillas, lavabos, parafijos y toda clase de muebles. ALMACENES

CARLOS

Santa Clara - OVIEDO

LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Ayer vencieron los extranjeros, habiéndose retirado Trueba y otros corredores

Andorra.—Hoy se corrió la quinta etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña. El recorrido era Lérida-Andorra.

Poco antes de llegar al pueblo de Pons, los italianos dieron la batida a los demás corredores.

Durante el recorrido se registraron numerosos pinchazos.

Los corredores italianos Rogora y Candenessi pasaron por Seo de Urgel con dos minutos y cuarenta y ocho segundos de ventaja sobre el resto de los corredores que formaban el primer pelotón.

A Cafiardo le reventó un tubular, perdiendo por ello mucho tiempo.

La marcha en general se hizo a un trote bastante fuerte, manteniendo los incidentes, debido a los cuales la clasificación se alteró bastante.

La clasificación en esta etapa es la siguiente:

Primero. Rogora (italiano), en 5 horas, 20 minutos y 6 segundos.

Segundo. Sella, en 5, 22, 47.

Tercero. Deloor.

Cuarto. Romanessi.

Quinto. Dignef.

La clasificación general de la carrera hasta esta etapa, es la siguiente:

Primer lugar. Rogora.

Segundo. Sella.

Tercero. Deloor.

Cuarto. Cafiardo.

Quinto. Dignef.

VARIAS RETIRADAS

Barcelona.—Al pasar lista a los corredores que participan en la Vuelta ciclista a Cataluña, poco antes de efectuarse la salida para la etapa Lérida-Andorra, se comprobó la retirada de los corredores que ya se indicaron ayer dejarían de participar en esta prueba por hallarse heridos.

Los que dejaron de tomar la salida en esta quinta etapa, fueron: Trueba, Ezquerria, Añaderra y Casamada.

En San Miguel de los Reyes Un recluso sale del Penal para examinarse y obtiene buenas notas

Valencia.—Esta mañana y sin que se dieran cuenta ni aún los mismos compañeros de prisión del penal de San Miguel de los Reyes, salió del mismo el recluso Eloy Herranz, de 28 años, que se halla cumpliendo una condena de 14 años, que le fué impuesta por la Audiencia de Cuenca, por un delito de homicidio, con objeto de sufrir exámenes en un Centro docente.

Acompañaban a Eloy dos agentes de Vigilancia y Eloy vestía traje de mecánico azul.

Hizo unos brillantes ejercicios, siendo calificado con buenas notas.

Terminados los exámenes, el citado recluso volvió al penal acompañado de los agentes que le vigilaban.

Un proyecto de ley Se condecora a un jefe de la Fábrica de Armas de Oviedo

Madrid.—El ministro de la Guerra ha leído en las Cortes un proyecto de ley, proponiendo la concesión de la Cruz del Mérito Militar, con el aumento del 20 por 100 de los haberes que actualmente disfruta el comandante de Artillería don Antonio Ramírez de Arellano, como autor del cañón de cuarenta centímetros reglamentario de la Infantería.

IBueno

El Ayuntamiento de Ferrol se querrela contra un juez

Ferrol.—El alcalde ha presentado una moción al Ayuntamiento proponiendo que la Corporación se querrela contra el Juez de Primera Instancia don Luis Rubio, por invasión de atribuciones.

AYER, EN SEVILLA

Se intentó una manifestación comunista capitaneada por el diputado Bolívar, y los de Asalto la disolvieron sin contemplaciones

Sevilla.—A las once de la mañana se intentó formar una manifestación comunista al frente de la cual iba el diputado Bolívar, y pensaban dirigirse al Gobierno civil para pedir la libertad de los detenidos.

El Gobernador les dijo que libertaría a aquellos contra los que no pesaran acusaciones graves.

Bolívar protestó de las agresiones de que había sido objeto y dijo que había advertido su calidad de diputado.

Preguntaron los periodistas si era cierto que había sido contusionado Bolívar y el Gobernador contestó que le habían alcanzado algunos golpes, pero que las fuerzas de Asalto habían cumplido con su deber.

EN LA REGION AUTONOMA

Continúan los registros policíacos en los domicilios de elementos monárquicos

Barcelona.—El consejero de Gobernación dijo a los periodistas que esta madrugada habían continuado los registros en domicilios de significadas personas de filiación monárquica.

Añadió que se habían recogido gran número de armas.

Los periodistas le preguntaron luego si era cierto el rumor circulado de que se había declarado en Sabadell la huelga general, y el señor Denadés respondió que ignoraba lo que hubiera de cierto en tal rumor, aunque de haberse planteado dicho conflicto, no debía haber ocurrido ninguna alteración del orden público, ya que nada le habían comunicado en tal sentido.

CONTINUA LA HUELGA

El consejero de Trabajo dijo hoy a los periodistas que continuaba en el mismo estado la huelga de contramaestres, pues los patronos se mantienen en sus posiciones de no entablar negociaciones con los obreros en tanto éstos no se reintegren al trabajo.

En cuanto a la huelga de Sallent dijo que habían sido aceptadas las bases de trabajo por los obreros, figurando en dichas bases algunas mejoras de jornales.

EN LAS AFUERAS DE BARCELONA

La policía sostiene un tiroteo con unos atracadores y mata a uno de ellos

Barcelona.—Esta mañana cuando marchaba por la carretera de Esplugas un individuo llamado Ignacio González Ortega, con dirección a Barcelona, conduciendo un carro de su propiedad, le salieron al encuentro tres desconocidos, que le exigieron con amenazas les entregara el dinero que llevara.

Ignacio les entregó 1,35 pesetas que llevaba y entonces uno de los atracadores le dijo que parecía imposible que llevara tan poco dinero.

Otro exclamó: ¡Saca la cartera o te freímos a tiros!

En este momento pasaban por el lugar en que ocurría lo anterior unos agentes quienes dándose cuenta de lo que pasaba se dirigieron a los desconocidos, los cuales emprendieron rápidamente la huida.

Uno de los atracadores se tiró por un barranco.

Los otros dos se hicieron fuertes, disparando sus pistolas contra los agentes, que repelieron también a tiros la agresión.

Resultó muerto uno de los atracadores, llamado Arturo Fernández.

Fuó detenido el otro, que dijo llamarse Isidoro Tornella.

La Policía sospecha que los autores de este intento de atraco sean los mismos que recientemente atacaron a una pareja de novios.

DETENCIÓN DE OTRO ATRACADOR

Esta mañana, un individuo, que pasaba por la calle de la Industria, en Badalona, vió que en el interior de una panadería de la propiedad de Pedro Coll había un desconocido que con un revólver en la mano tenía encañonado al dueño de dicha panadería.

Sospechando que se trataba de cometer un atraco, dió aviso de lo que ocurría a una pareja de la Guardia civil, la que había sido aceptadas las bases de trabajo por los obreros, figurando en dichas bases algunas mejoras de jornales.

Interrogado el panadero, manifestó que el desconocido había ido a pedirle la entrega de cuatrocientas pesetas, diciéndole que era para pagar una operación quirúrgica a una hermana suya, pero luego se conformó con las veinticinco que le había dado, alegando que no tenía más.

Añadió que hace unos días se le presentó el mismo individuo con la misma pretensión, huyendo luego al entrar en la panadería algunos familiares suyos y algunos clientes.

La Guardia civil practicó diversas gestiones, que dieron como resultado la detención de un sujeto llamado Simón Jaime Suárez, de treinta y un años, suponiéndose que tomó parte en diversos atracos cometidos en Badalona.

El panadero Pedro Coll reconoció a dicho individuo como al que momentos antes había intentado atracarle.

En su declaración manifestó Simón que había cometido el atraco por no serle suficiente para cubrir sus necesidades el jornal que ganaba.

EN VALENCIA

Unos chicos encuentran ocho bombas y se dedican a jugar con ellas sin que por fortuna ocurriese nada

Valencia.—Esta mañana se hallaban bañándose en el río Júcar varios muchachos.

Uno de ellos encontró en el puente que hay sobre dicho río unos objetos de hierro, y sin pararse a pensar lo que pudieran ser comenzó a arrojarlos al agua contra sus amigos.

Un bañista que se hallaba cerca les advirtió del peligro que corrían en el caso de que se tratara de explosivos, y aquel muchacho dejó de arrojar más.

En este momento pasaba por el citado puente un guardia civil, a quien los muchachos advirtieron de lo que sucedía.

Procedió dicho guardia a reconocer los aludidos objetos, comprobando que se trataba de bombas, a juzgar por las dos que aún quedaban en el sitio en que fueron halladas las otras que arrojó su descubridor al agua.

Las dos citadas bombas fueron recogidas y llevadas al cuartel de la Guardia civil. El total de las encontradas por los chicos fueron ocho.

EXPLOTAN VARIOS PETARDOS

Valencia.—Esta madrugada hicieron explosión unos cartuchos que habían sido colocados en el local que ocupa la Juventud Católica de Jesús.

La explosión produjo la rotura de todos los cristales y grandes destrozos en el local de referencia.

No se practicó ninguna detención.

y Prieto. El primero, por no impedirlos con la fuerza pública; y el segundo...

El señor PRIETO.—Fos no haberme convertido en jefe de hombres.

El señor GOICOECHEA dice que la quema de los conventos ha sido obra exclusiva de los socialistas.

El señor PRIETO.—Fues en Bilbao hemos sido nosotros los que los hemos impedido. ¿Qué hicieron entonces los católicos?

El señor ALBA llama la atención al señor Goicoechea para que se cifa al asunto, a pesar de la advertencia que le hizo al concederle la palabra.

El señor MARTINEZ SALAS dice que los vendedores de aceites y petróleos no estafaron al Estado, porque se atuvieron al Reglamento dictado por el señor Calvo Sotelo.

(Esta y algunos diputados de las derechas, interrumpen.)

El señor MARTINEZ SALAS, un tanto excitado, dice que el único estafador ha sido el señor Calvo Sotelo, que ha defendido sus intereses y ha metido en la cárcel a los contrarios.

El señor CALVO SOTELO continúa interrumpiendo, y los radicales le abuchean.

El señor CHAPAPRIETA cede la palabra al señor Prieto.

El señor PRIETO comienza diciendo que los ministros socialistas no desarrollaron desde el Poder una labor de partido, afirmando que, por el contrario, prestaron un gran servicio a la República.

Agrega que el único delito que se le

puede achacar es el de haber gobernado en burgués, pero lo hicieron cumpliendo con lealtad los compromisos que tenían contraídos.

Agradece los elogios de Goicoechea, aunque los califica de esperádicos.

Manifiesta que ni él ni ningún socialista estaban preparados para desempeñar ninguna cartera, y advierte que si colaboraron en el Gobierno fué a exigencias de los comprometidos en el movimiento revolucionario, especialmente del elemento militar.

Recuerda luego que él se opuso a que se produjeran los hechos del 11 de Mayo, habiendo dirigido para ello la palabra a las masas en plena calle.

Elogia la actuación del señor Carner al frente de la cartera de Hacienda y afirma que éste es el hombre que más servicios ha prestado a la República de todos cuantos han pasado por el banco azul desde el 14 de Abril de 1931.

Dice que es una verdadera desgracia para el régimen que una enfermedad le haya arrebatado del Gobierno.

En cuanto al contrato con la Nafta rusa, dice que acepta integralmente la responsabilidad.

Opina que si se encontraran con treinta más monopolios/ como el del petróleo, se encontrarían con la mitad del camino recorrido.

Dirigiéndose al señor Cambó le dice que el socialismo es caro y que en España no se ensayó siquiera.

A las 12,55 se levantó la sesión.

El señor CALVO SOTELO continúa interrumpiendo, y los radicales le abuchean.

El señor CHAPAPRIETA cede la palabra al señor Prieto.

El señor PRIETO comienza diciendo que los ministros socialistas no desarrollaron desde el Poder una labor de partido, afirmando que, por el contrario, prestaron un gran servicio a la República.

Agrega que el único delito que se le

Teatro Campoamor
Hoy - A las 7,30 (moda) y 10 tres cuartos - Estreno de la superopereta a gran espectáculo: «UN CABALLERO PARA TODO». Creación insuperable del gran actor: WILLY FRITZ. BUTACA tarde y noche: 1,50 pesetas

Toreno - Hoy - A las 7,30 y 10 tres cuartos - EXCLUSIVAS HUET presentan a la bellísima TRUDE VON MOLO en la deliciosa comedia «EL ROBO DE MONA LISA».

VINO PINEDO
Poderoso Reconocimiento
VIGORIZA, DEFIENDE Y CVRA

POR LOS PASILLOS

LAS COMISIONES DE PRESUPUESTOS Y MARINA

Se ha reunido la Comisión de Presupuestos, que estudió los de diversos departamentos y mañana volverá a reunirse.

También se reunió la Comisión de Marina, la que, después de una viva discusión, aceptó, en principio, algunas partidas y se leyó el proyecto de ley presentado por el señor Cartanza, proponiendo la adquisición de un submarino construido por ingenieros alemanes en el Astillero del señor Echevarrieta, en Cádiz.

Igualmente se dió lectura a otra proposición de ley que tiende a la reorganización del Cuerpo de Infantería de Marina, y para que informen sobre este extremo de importancia, se acordó citar al ministro de Marina y al jefe de Estado Mayor de la Armada, para una reunión que tendrá lugar el próximo jueves, con el objeto de que lleven un estudio hecho.

LA COMISION DE AGRICULTURA

Se ha reunido la Comisión de Agricultura.

El señor Azpeitia, miembro de la misma, ha dicho que se habían leído varias actas de sesiones anteriores, a propuesta de la minoría socialista.

Se ha concedido un voto de confianza a la Comisión para que redacte una nota, encomendada a los señores Azpeitia y Valentín, y que será facilitada mañana, con los derechos y deberes del presidente de la Comisión en orden a los dictámenes presentados por la Comisión.

CON PERFECTO DERECHO

Hoy dijo el ministro de la Gobernación de que la censura no la ejercitaba solamente el Gobierno, sino que también la ejercían los periódicos, porque a él le había enviado el señor Bagaría un cuestionario de preguntas, a las que contestó, y se encuentra con la sorpresa de que muchas de ellas han sido suprimidas.

¿DE QUE SE TRATA?

En uno de los pasillos del Congreso conferenciaron esta tarde los

señores Gil Robles y Salmón con el jefe del Gobierno.

Los diputados de la CEDA entregaron al señor Samper un escrito, que éste leyó atentamente y después de discutir con los expresados diputados, guardó el aludido documento, dando muestras de contrariedad.

UNA DENUNCIA DE LOS SOCIALISTAS

Los diputados socialistas han visitado al ministro de la Gobernación, para denunciarle que en Morfíl habían tenido lugar sangrientos sucesos, en los que intervino la guardia civil, que disparó contra varios grupos de obreros, causando varios heridos, entre ellos uno grave.

El señor Salazar Alonso dijo que él pediría, urgentemente, informes.

Los diputados le dijeron que había que depurar responsabilidades en estos sucesos.

LOS HABERES DEL CLERO

El diputado sacerdote señor Molina Nieto, visitó a los ministros de Justicia y Hacienda, para hablarles del crédito extraordinario con destino al abono de los haberes del Clero, que fué aprobado por el Gobierno y que aparecerá en la "Gaceta" de mañana.

DICE VALLELLANO

Los periodistas preguntaron a Suárez de Tangil si se discutiría mañana en el Parlamento la proposición del señor Goicoechea sobre la concesión al Gobierno de un voto de confianza para poner término a las diferencias con la Generalidad, y el señor Suárez de Tangil contestó que el jefe del Gobierno había prometido que en la reunión ministerial de mañana quedaría terminado este pleito.

Añadió que creía que antes habría de tratarse de la concesión del suplicatorio para procesar al señor Lozano, pero entendía que antes debía de ir la proposición de ellos, por haber sido presentada con antelación.

Terminó diciendo que creía que el Gobierno no se atrevería con ninguno de estos dos platos fuertes.

Teatro del Principado
Hoy jueves, a las 7,30 (gran moda) y a las 10,45 (especial).

"EL BRAVUCON"

Actuando como fin de fiesta **Ofelia de Aragón** - Exito incommensurable

BAZAR San Mateo

Pone a disposición de su distinguida y numerosa clientela el surtido más variado y completo en

VAJILLAS finas y económicas, CRISTALERIAS finas y corrientes, BOLSILLOS de Señora, LAMPARAS, JUGUETES, BOLSAS para la plaza y playa y muchísimos otros artículos

SIEMPRE NOVEDADES Y RENOVACION CONTINUA EN ARTICULOS PARA REGALO, PIEL Y VIAJE

Entrada libre

Palacio Valdés 2 (antes Dueñas)

Teléfono 3894 - OVIEDO

EN EL AYUNTAMIENTO

EL EMPRESTITO DE CULTURA Y AGUA

El Alcalde nos habló ayer de una cuestión muy importante para la economía municipal.

Se refirió a la marcha del empréstito de cultura y agua, que tan lentamente se va cubriendo.

—He de decir en verdad—manifestó el señor Castañón—que de ello tenemos los concejales la culpa, porque siempre ha sido nuestro afán desacreditar la administración, cuando puede decirse que nada hay tan honrado. Buena prueba de ello es que el Ayuntamiento siempre pagó a todo el mundo y estuvo muy al tanto de cubrir fíjamente los compromisos, verificando los sorteos de sus Obligaciones muy puntualmente y no dejando nada sin abonar. Ahora se nos acabó el dinero que habíamos recaudado por el empréstito y se necesita continuar las obras de las traídas de aguas y construcciones de Grupos escolares, y para ello se precisa vender las acciones que tenemos por retirar, y que no es difícil después de estar aceptada la pignoración por el Banco de España. Nos falta por retirar un millón doscientas mil pesetas, que confío en que las personas que tengan buen interés por las mejoras de Oviedo y su concejo, invertirán en acciones de dicho empréstito.

Y dada la seriedad—añadió—con que siempre obró el Ayuntamiento, espero que habrán de recogerse las láminas para que pueda el Ayuntamiento continuar la obra sanitaria y cultural que tiene comprometida.

LA MARCHA DE LOS CONCEJALES

Después dijo el señor Castañón que había estado el día antes a despedir a los concejales señores Miaja y Martín, que se marcharon para Madrid, y con ellos salieron los diputados por Oviedo, a quienes les interesó encare-

cidamente la ayuda en los asuntos que tienen que despachar en los distintos ministerios.

LA ASAMBLEA DE AYUNTAMIENTOS

A continuación nos dijo que había recibido la invitación que le envía la Diputación para que asista el lunes a la Asamblea que celebrarán los Ayuntamientos de Asturias para protestar de que se lleve a efecto el proyecto de desgravación de los vinos.

Como el Ayuntamiento de Oviedo está muy interesado en que no prospere ese propósito, asistirá con interés a ella, y si no me fuese posible—añadió—asistir personalmente, enviaré a quien me represente.

FOR LAS VICTIMAS DE FOLA DE GORDON

Recibió el Alcalde un donativo de la señora viuda de Rojo, doña María Melero, de 250 pesetas, como donativo para las familias de las víctimas de la catástrofe de Pola de Gordon.

El señor Castañón las enviará a su compañero el Alcalde de Gijón.

ASISTIENDO A UNA REUNION

El Alcalde asistió ayer a la reunión que celebró el Consejo de Administración del Tranvía Central de Asturias. PRESUPUESTO DE UNAS OBRAS

El ingeniero municipal remite presupuesto para las obras que se precisa realizar en la calle de Villamil, en donde está haciendo el rebaje de tierras, y calcula dicho técnico que esas obras costarán 25.727 pesetas.

SOLICITUDE

Los "Amigos del Naranco" han solicitado autorización para la jira del día primero de Julio.

—Don Benjamín Valdés, para solicitar la habitabilidad en una casa de la calle del General Elorza.

Una falsa alarma Son recogidos 50 fusiles destinados al Tiro Nacional

Cuando el Comisario de Policía, don Pedro Checa, iba ayer en el automóvil de servicio por la calle del Naranco, observó que un hombre cruzaba la acera llevando dos fusiles. Inmediatamente hizo detener el coche y se dirigió a la casa en la que le había visto entrar. La casa ofrecía un aspecto miserable, de un solo piso, y había que descender un escalón para penetrar en ella. Todo le hizo sospechar que se trataba de alguna cosa de importancia, y acercándose al umbral preguntó al individuo, que se hallaba en compañía de una mujer de edad, cuándo iban a terminar de meter armas en la casa.

—Ya hemos terminado—contestaron.

—Y cuántos fusiles tienen aquí? —Cincuenta.

La noticia, de primera intención, era, sin duda, para poner en guardia a cualquiera y el Comisario continuó el interrogatorio. Le dijeron que los fusiles procedían de la Fábrica de Armas e iban destinados al Tiro Nacional. No los habían llevado directamente, porque eran maleteros y tenían que realizar un servicio urgente a la estación.

Entonces el Comisario ordenó el traslado a la Comisaría de las armas, inútiles menos diez, y de la mujer y el hombre que se hallaban en la casa, y parece que se ha confirmado que dichos fusiles, en estado de inutilidad, eran para el Tiro Nacional. Por lo menos así declaró el director del mismo.

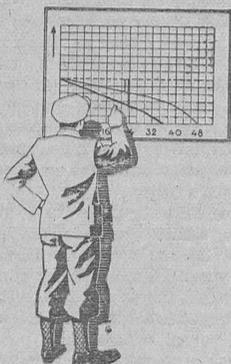
CAJAS PARA CAUDALES A PRUPBA DE



ROBO
FUEGO
SOPLETE

1,000 referencias en Asturias
Exposición y venta
Hnos. GARCIA ALVAREZ
Calle Camponanes, núm. 10
OVIEDO

CURVIPLAN MOVADO



La forma alargada y curvada de la MAQUINA permite utilizar todo el vacío de la caja para colocar en ella de un modo práctico los órganos sólidos, asegurando así un funcionamiento perfecto.

El muelle Curviplan es excepcionalmente largo, lo que da por resultado una marcha perfecta.



La caja en acero inalterable o en oro se adapta perfectamente a la muñeca.



CURVIPLAN MOVADO



CADA RELOJ CURVIPLAN ESTÁ ASEGURADO CONTRA LOS ACCIDENTES

JOYERIA

PLATERIA - RELOJERIA

PEDRO ALVAREZ

OVIEDO - AVILÉS

Gran surtido en

ALTA JOYERIA y

PLATERIA DE LEY

La casa de más garantía de la provincia.

Noticias de última hora

DETENCIONES EN BARCELONA

Barcelona.—La Policía ha detenido a un cómplice del individuo que intentó atracar a un panadero y busca ahora a otro complicado.

ATACADOR QUE FALLECE

Ha fallecido el atracador Luis Altamira, herido por la Policía cuando intentaba atracar a una vendedora de lotería.

BARBARO ATENTADO

Zaragoza.—A las ocho y cuarto de la noche, unos individuos rompieron con una piedra la luna de un escaparate de un importante comercio de mantones, terciopelos, etc., de la calle de Alfonso, y después por el boquete abierto lanzaron botellas con líquido inflamable.

Seguidamente se produjo un incendio en dicho comercio, ardiendo la mayor parte de las existencias del mismo.

Los hombres reanularon grandes esfuerzos para evitar que el fuego se propagara al antecorral.

Ante la aglomeración de público que dificultaba los trabajos de los bomberos, los guardias de Asalto tuvieron que dar varias cargas para disolver los grupos. Las pérdidas son de bastante consideración.

LA HUELGA DE OCEUTA

Ceuta.—La C. N. T. acordó continuar la huelga hasta que sean libertados los detenidos.

Por las calles patrullan fuerzas para impedir alteraciones del orden.

LA SITUACION DE CUBA

Habana.—La Asociación de estudiantes de Derecho de la Universidad acordó expulsar de la Facultad al catedrático Sánchez Bustamante, miembro del Tribunal de La Haya, acusándole de haber sido partidario de Machado.

A consecuencia de los registros que se efectúan para descubrir armas descubrieron un complot para atacar contra el coronel Batista.

Los ministros que pertenecen a A. B. C. amenazan con dimitir si no se toman energéticas medidas contra el terrorismo.

Mil pesetas

al que encuentre una onza de chocolate LA CIBELES que se ha perdido.

DE UNA CATASTROFE

Tokio.—Los equipos de salvamento extrajeron diez cadáveres de la mina de la región del Saga en que ayer se produjo una catástrofe. Se extrajeron también otros diez mineros gravemente heridos.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

TOBRALCO

MARCA REGISTRADA

AVISO

Ponemos en conocimiento del público, que la Marca TOBRALCO es la Marca Registrada de los artículos de algodón de TOOTAL BROADHURST LEE COMPANY LIMITED, y que, por lo tanto, será procesado legalmente todo aquel que, individuo, firma o compañía ponga a la venta o anuncie artículos de algodón que no sean fabricados por TOOTAL BROADHURST LEE COMPANY LIMITED o no sean de su procedencia, con la marca registrada TOBRALCO o cualquier otra marca que represente infracción o imitación de la marca registrada antedicha.

La marca registrada TOBRALCO se encuentra estampada en las orillas «de metro a metro». Rogamos a los señores compradores tengan la amabilidad de comprobar la existencia de esta marca en las orillas de esta tela.

Visitas escolares

Los niños de las escuelas de Tuñón y Villanueva, en Santo Adriano

Siguen las visitas a LA VOZ DE ASTURIAS por parte de los niños de las escuelas nacionales de la provincia con sus celosos profesores al frente. Ayer fué la de los niños y niñas de las escuelas de Tuñón y Villanueva, del concejo de Santo Adriano, que venían dirigidos en su simpática excursión por sus maestros don Julio González Suárez y doña María del Carmen Suárez, que repiten la visita, ya que la primera la hicieron el año anterior.

Antes de llegar a Oviedo habían recorrido parte de la costa asturiana, y se habían detenido a comer en La Arena, disfrutando de la deliciosa temperatura al lado del mar y admirando las bellezas del paisaje, que se prodigan tanto en nuestra tierra.

En los talleres de LA VOZ DE ASTURIAS presenciaron, con la compañía de uno de nuestros redactores, que fué el encargado de dar las explicaciones sobre todo, el funcionamiento de las máquinas, después de lo cual se impresionó un grupo fotográfico por el compañero Mena.

Los expedicionarios regresaron a los puntos de residencia muy satisfechos de las atenciones recibidas en todas partes.

Sección financiera

Sociedad General de Ferrocarriles "Vasco-Asturiana"

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas de esta Sociedad que, desde el día primero de Julio próximo, se pagará el cupón número 60 de las Obligaciones con primera hipoteca, deduciendo 2 pesetas por el mismo concepto.

El pago se hará en Bilbao, por el Banco de Bilbao; en Barcelona, por el Banco Hispano Colonial, y en Oviedo, por los Bancos Asturiano, Herrero y Español de Crédito.

También se hace público que en los sorteos celebrados en el corriente mes, resultaron amortizadas las Obligaciones de 1.ª hipoteca números 4.511/20, 12.791/800, 8.391/400, 12.771/80, 2.141/50, 13.391/99 y los números 3.671/80, 1.121/30, 3.611/20, 2.831/40, 9.021 a 30, 2.491/500, 1.681/90, 5.891/900, 251/60, 4.231/40, 111/20, 3.861/67, de las de segunda hipoteca, que serán pagadas por todo su valor nominal desde igual fecha que los cupones y por los mismos Bancos que se citan.

Oviedo, 20 de Junio de 1934.— El Consejero-Secretario, Ricardo Acebal.

Compra de oro Aviso importante

Ahora ha llegado a esta capital el que paga más por toda clase de objetos de oro y monedas. Aprovechad los máximos precios. Únicamente se compra hasta el día 23 de Junio.

ABONAMOS:

De una onza de oro.....	175 00 Ptas.
De una moneda de 25 ptas...	57 00 »
De una libra esterlina.....	56,25 »
De una moneda de 20 francos...	42,00 »
De 20 dollars.....	225,00 »

Para cantidades vean precios especiales.

También se compran toda clase de alhajas de oro, por muy estropeadas que estén, como cadenas, relojes, anillos, pulseras, dentaduras que lleven oro y otros muchos objetos que tengan algo de oro; se pagan a los máximos precios.

Para más informes diríjase al Hotel Comercio, Manuel Pérez, Argüelles, 2, Oviedo, Teléfono 16-46. Avisando se pasa a domicilio. No dejen esta ocasión.

Como se curan los dolores de estómago

Para lograr la curación en pocas semanas los mejores doctores recomiendan el tratamiento descubierto por el conocido especialista Dr. I. Freixas Romera, el cual consiste en prohibir el uso del bicarbonato y las sales efervescentes tomando en su lugar dos comprimidos de ESTOMACAL BOLGA después de cada comida. Este producto está hecho a base de 8 ingredientes en estado coloidal y da un resultado inmediato y duradero en todos los casos, incluso en el de úlcera del estómago. No es malo de tomar.



CAJA 5 PESETAS
En farmacias y Centros específicos
ESTOMACAL BOLGA

En Valladolid

Agasajan a los tenistas ovetenses

Valladolid.—Han llegado los jugadores que forman los equipos de tenis de Oviedo que han de contender con el equipo vallisoletano, en el quinto match interregional.

Los deportistas ovetenses fueron muy agasajados y en su honor se ha celebrado una verbena.

Conflictos sociales

Sigue el paro en Melilla

Melilla.—Continúa la huelga general con incidentes.

Hubo muchas coacciones e intentos de manifestación, teniendo que intervenir la policía que hizo varios disparos al aire para dispersar los grupos.

Estallaron seis petardos en distintos sectores de la población, sin causar víctimas y los daños son de escasa consideración.

Hoy terminaba el plazo señalado para que los obreros se reintegrasen al trabajo y en el caso de no hacerlo se considerarían anulados todos los contratos.

Como las coacciones fueron numerosas, han sido muy pocos los obreros que trabajaron.

Se practicaron muchas detenciones.

Los automóviles

Sufre un accidente el coche de una familia asturiana

Zarautz.—Un automóvil que desde esta localidad se dirigía a Bilbao, se despidió, yendo a chocar contra un muro.

Resultaron heridos Cármen Sampedro, sirvienta, y el mecánico Manuel Suárez, los cuales quedaron hospitalizados en este pueblo.

El coche citado era propiedad del médico gijonés don Carlos Rodríguez San Pedro, que viajaba en el mismo con su familia.

Alerta Asturianos

Si quereis ahorrar dinero comprar vuestros muebles en

Almacenes Plaza de la Catedral.

Oviedo

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Informaciones de la Región

Ibias

"INSTITUCIONES Y ENSEÑANZAS COMPLEMENTARIAS DE LA ESCUELA"

Antes de nada, quisiera dar al lector una mera idea del auge esplendoroso que ha tomado la educación en la Escuela desde hace algún tiempo, trocando el concepto que de ella se tenía en la Edad Antigua y aún en los tiempos medievales, consistente en considerar al niño como un receptáculo que necesariamente había que llenar, para que alcanzase la plenitud de la vida adulta, por la auténtica, por la verdadera etimología de la palabra, que es la de dejar al niño en completa libertad para conducirlo, para llevarlo, a su desenvolvimiento integral.

El maestro que es el encargado de impulsar la educación, no va a la escuela actualmentemente sólo por el afán del lucro, sino especialmente por la noción de fraternidad y el conocimiento auténtico del deber que tiene hacia el pueblo donde debe convivir con todos y ser refractario a los gérmenes de odio que siempre en los pueblos pecuniariamente en los pequeños, imperó, todo lo anterior de acuerdo con los problemas pedagógicos actuales de mayor preponderancia y eficacia.

La mutualidad, la cantina, el ropero, la biblioteca, etc., constituyen las enseñanzas complementarias de la escuela, que son de un gran valor educativo.

Sin expresarnos con superabundancia de palabras, daremos una ligera idea de lo que estas enseñanzas simbolizan. La mutualidad es una gran obra de carácter social, patrocinada por el Instituto Nacional de Previsión y que tiene tres fines: el ahorro, la constitución de dotes infantiles y la formación de pensiones de retiro a capital cedido o reservado. Es la cantina escolar el lugar donde todos los niños de una o varias escuelas, reciben cotidianamente una comida. El ropero tiende a suministrar al niño las prendas necesarias, y, por tanto, es una manifestación de amor al desvalido; y finalmente la biblioteca, que es la serie o colección de obras relacionadas entre sí por la comunidad de asuntos, de lengua, de género literario, etc., es otra de las instituciones complementarias por ser uno de los instrumentos pedagógicos más esenciales para llevar la cultura a la escuela.

Todas estas instituciones originan como es lógico algunos gastos, que en los grandes centros de población pueden ser sufragados por los individuos que habitan en donde radica la escuela, bien por dotación particular, bien por suscripción popular, o en último término solicitando una subvención del Estado, asequible fácilmente por contar con medios infuyentes para ello, pero ¡ah! en los lugares tan ricos, tan opulentos, como podría ser el concejo de Ibias si se le dotase de medios de comunicaciones, para exportar sus maderas, sus ganados y tantos otros productos que nos suministran la agricultura y ganadería únicas fuentes de riqueza del concejo, sus habitantes no permanecerían esquilimados, empobrecidos y podrían costear los gastos de las instituciones a que este artículo alude.

Nosotros los maestros habremos cumplido con uno de nuestros más sublimes deberes, aportando el estímulo para la consecución de los fines antes expuestos y una vez conseguidos, los trabajos y la benevolencia que implican la organización y dirección de estos fines, denotando todo esto un gran altruismo con la agravante de ser en pro de la cultura, en beneficio de los niños a los que todos debemos estimar por ser los encumbradores nuestros del día del mañana y de los que dependen los destinos y la reputación de nuestra amada España.

Manuel Alonso Avila,
Maestro Nacional.
Seroiro, Junio de 1934.

Covadonga

NOTAS SOCIALES

En compañía de su sobrina la bella jovenita Josefina Otero Fuego, alumna del Colegio de San José de Gijón, nos fué grato saludar en este histórico rincón de Asturias, a nuestro apreciable y distinguido amigo el vate canagüés don José Ramón Escago, activo corresponsal informador de la prensa provincial.

También ha pasado unas horas entre nosotros, el simpático y distinguido joven asturiano don Francisco Puebla Nacaa, a quien tuvimos el gusto de saludar.

Ceceda

SAN LUIS GONZAGA

Hoy celebran sus días las señoras y señoritas doña Luisa Barro, viuda de Cueto; doña Luisa Redondo de Cristóbal, doña Luisa Maujo de Díaz, doña Luisa del Riego de Naredo, doña Luisa Espina de Cueto; señoritas María Luisa Casco, María Luisa Barré y de la Rúa, Luisa del Riego, Luisa Fernández Cantera, Luisa Alvarez Sánchez; señoras doctor don Luis F. Vega, don Luis de Luis de la Vega, don Luis Madera, don Luis Acebal García, don Luis García, y los simpáticos niños Luis Machecho, Luis González, Luis Alonso Barbón, Luis Longo, Luisito Luis F. Vega y el bondadoso y carifoso Luis F. Vega Somonte. Reciban todos nuestra cordial felicitación.

BAUTIZO

El domingo próximo pasado recibió las aguas del bautismo el hermoso niño recién nacido, hijo de los señores de Diego (don José Manuel), imponiéndosele los nombres de Juan Adolfo, siendo apadrinado por los simpáticos jóvenes Blanca Amelia del Cueto y Adolfo Longo. Nuestra enhorabuena a los padres y abuelos del nuevo cristiano.

SOCIEDAD

Los distinguidos señores don Avelino Fernández y doña Amalia Miyar, que recientemente celebraron su matrimonio en Villavieja, han fijado su residencia en Fresnedo (Cabrana), en el hermoso chalet que allí poseen.

—Procedente de Sebares pasa unos días en ésta la señora doña Antonia Sánchez.

B. F.

Avilés

UN EXITO DE LA COMPANIA DE TEATRO ASTURIANO

El pasado lunes, tarde y noche, se presentó en el teatro Iris, de Avilés, la compañía de Teatro Asturiano, recientemente formada en Gijón y que al debutar en el Dindurra alcanzó un formidable éxito. Los avilesinos, que fueron con cierto recelo al Iris por aquello de lo frecuente que es que se formen grupos artísticos regionales de no excesivo mérito, quedaron realmente sorprendidos ante la importancia de esta compañía y tal fué así que en la función de la noche ya el Iris registró un verdadero llenazo, aplaudiéndose sin cesar a los actores.

Se puso en escena la obra del autor argentino, Novón, puesta en ambiente asturiano por Felipe Villa, primer actor y director de la compañía, que alcanza en esta obra un éxito personalísimo. Con él recibieron los aplausos todos los demás componentes.

En vista del gran triunfo parece ser que la compañía de Teatro Asturiano volverá a Avilés muy pronto.

DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada en Castilla, por motivos de salud, regresó a esta villa nuestro distinguido amigo el culto abogado y secretario de este Ayuntamiento, don Marcelino Suárez y Fernández Ocharán.

DE MARINA

En la Subdelegación marítima de esta villa, pueden recoger sus respectivos nombramientos de pesca, José Manuel García Heras, José García Alvarez, David, Muñoz Fernández, Silvino Viña Soto.

ENTRE PULGAS: "No, con esa señora no te vayas, que en su casa lustran suelos y muebles con ENCAUSTICOS ALIRON, que es nuestro peor enemigo."

Moreda (Aller)

NUEVA JUNTA DIRECTIVA

En junta general celebrada el pasado domingo en el Centro de Acción Popular para el nombramiento de los nuevos cargos que han de regir los destinos de dicho Centro político fueron elegidos por unanimidad los señores siguientes:

Presidentes, don José Amat Lázaro; vicepresidente, don José Castañón Cordero; secretario, don Jerónimo Miranda; tesorero, don Máximo Suárez; vicesecretario, don Manuel Baizán.

Vocales: don Secundino Huerta, don Manuel Filadelfo Suárez, don Tomás Pando, don Ramón Velasco, don Severiano Castañón, don Manuel Fernández Castañón, don José Gómez y don Manuel Martínez García.

Asimismo fué elegida la junta organizadora de la Juventud, siendo nombrados:

Presidentes, Manuel Estéban Escalante; secretario, Joaquín Rodríguez Matiz. Vocales: José Palacios Suárez, José Cordero, Jesús Huélgua Ordiz, Jerónimo Miranda Delgado, Abelardo Velasco Morán, Manuel García Llaneza, Rodolfo García, Venancio Rodríguez Moya, Juan Trapallo Rodríguez, José María González González, Manuel Suárez y Manuel Castañón Rodríguez.

DE SOCIEDAD

Después de asistir a la ceremonia de la profesión de Religiosa de Sor María Luisa de la Cruz, verificada en el Real Monasterio de Santa Clara de Jativa, han regresado sus hermanas las distinguidas señoritas Aquilina y Julia García Llaneza, acompañadas del virtuoso sacerdote don Tomás Suro Coviellas.

PETICIONES DE MANO

Por el empleado de la Industrial Asturiana don Avelino García Torre, en nombre y por indisposición de su padre político, el competente ayudante facultativo de Minas, don Antonio González de Lens, y para su hijo Antonio, diligente empleado de la Hullera Española, ha sido pedida la mano de la simpática y bella señorita de Caborana, Angeles González, hija de nuestro estimado amigo y compañero el corresponsal literario de LA VOZ DE ASTURIAS don Agustín González Iglesias.

—Asimismo, y por el empleado perito electricista de la Diputación provincial, don Jesús González, y para su amigo el joven e inteligente mecánico de Oviedo don Eladio Alvarez, ha sido pedida la mano de la no menos bella señorita F. González García, hija, como la anterior, del referido corresponsal y tan querido amigo nuestro. Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

Las bodas se celebrarán en Agosto y Octubre próximos, respectivamente, y los que felicitemos efusivamente, y adelantado, a las enamoradas parejas a sus apreciables familias.

Sotondio

LA CARRETERA DE SANTA BARBARA

Nos ruegan los vecinos de Santa Bárbara que insistamos llamando la atención desde estas columnas, sobre el abandono en que se tiene aquella carretera, en la que, como ya dijimos otras veces, existen trozos, sobre todo en el kilómetro 3, donde es imposible puedan pasar camionetas con mercancías por el mal estado en que se encuentra el piso.

Ya pasan varios meses y aquello está como el primer día y vamos que va a pasar el verano sin arreglarlo y una vez metidos en el invierno van a tener los pobres vecinos que buscarse otras caminos que sean un poco mejores que esa mal llamada carretera.

EL CORPUS

Se celebró el domingo en la iglesia parroquial de Blieme la fiesta del Corpus, a la que asistió gran número de fieles. Durante la misa un coro compuesto por bellas señoritas y distinguidos jóvenes cantó la misa Coral de Pio X, a una voz y coro a tres voces, con acompañamiento de armonium, escrita por el maestro Vilaseca.

Al ofertorio un joven de esta villa cantó la plegaria "Salve Cor Jesu", música de Benvenuto y letra de Pedro Mahevarria, y al final el coro interpretó un hermoso motete a dos voces mixtas.

REFORMAS EN LA ESCUELA

Muchas fueron las veces que nosotros llamamos la atención sobre el abandono en que estaban los retrates de las escuelas nacionales y al fin ya empezaron las obras y se están arreglando esos retrates. ¡Ya era hora!

Argüelles.

"GRANJA-TORREJON"

SAN CUCAO DE LLANERA

Teléfono 1482

Huevos para incubar

	Pesetas	Docena
Brahma Pootra...	15	»
Orpington leonado.	12	»
» negro...	12	»
Indian Game.....	20	»
Cochinchina negra.	25	»
» leonada.	25	»
Langsham negro...	25	»
» blanco..	25	»
Rhode Island rojo..	10	»
Leghorn blanco....	10	»
Prat Leonada.....	10	»

Los pedidos se servirán por riguroso turno.

Puerto de Vega

NUEVA ESCUELA MIXTA

Por aquí ha pasado don Benito Castriello, competetísimo inspector de Enseñanza—interino—de esta zona.

Le acompañaba don Fidel Serrano, maestro nacional de las escuelas unitarias de Villapedra, buen amigo nuestro.

El motivo de su visita a estos distritos de Puerto de Vega es el haberse autorizado una nueva fundación, una escuela mixta, que a ruego y sacrificio de don José García Pérez, hijo del barrio de Vigo en esta parroquia de Santa Marina, ha sido creada por dicho señor, un enamorado de su pueblo que sabe amarla.

Con satisfacción íntima lo decimos, con gozo indecible vamos contemplando como este buen hijo del barrio de Vigo hace patria desde la escuela para que los que allí nacen se instruyan y bendigan el nombre del que dá facilidades para el pueblo trabajador y procura cultivar sus inteligencias.

Cábenos también la satisfacción de saber que el local provisional preparado para la nueva escuela—propiedad del fundador—reñe condiciones inmejorables; es amplio y ventilado. El de nueva construcción también será emplazado en un altozano que domina un pedazo de mar y cercano al monte.

El señor inspector salió satisfechísimo de las impresiones cambiadas con el fundador puesto que para él la escuela lo es todo. Para don José que siente la persuasión de que los pobres no tienen otra carrera, ni otra instrucción que la allí recibida, animaron sus entusiasmos y llenarán cumplidamente la misión de cada cual.

Por eso nos ha llenado de alegría el entusiasmo que ambos ponen en el cumplimiento de su misión—repetimos—.

Así descenderá al pueblo la instrucción que le redima. Ese es el camino mejor para hacer patria.

VISITA DE INSPECCION

Se nos dice que la visita del señor Castriello, inspector de esta zona, no tuvo motivo oficial, y si el tratar de la nueva escuela creada en el barrio de Vigo a ruego del benefactor don José García, pero como este meritisimo jefe superior de la Enseñanza pública rinde verdadero culto a su profesión, que avalora su labor pedagógica, visitó rápidamente los grupos primero y segundo de este distrito.

Con satisfacción más íntima, con gozo indecible íbamos contemplando como el señor inspector hace patria en la escuela. Las niñas respondían a las preguntas que les hacía y aquellas respuestas sencillas, elementales, ampliábanse, embellezaban, al ser condensadas, por magia encantadora, en algo... práctico de sabor patrio. Las niñas no se cansaban, el tema príst.

Los maestros tienen un día de placer supremo, viendo apreciada, aguijada su labor intensa, penosa de meses, labor de yunque, incomprensible para los que no saben bragar en el modelado de inteligencias infantiles: La impetuosidad orientada, animada, activada, etc.

Claro que no faltan palos y reprimendas. Fretadamente por esto se aprecia más el trabajo de inspección. El señor Castriello se hizo cargo de todo. Cuanto fortaleció su peso. Por las distintas facetas de la enseñanza va pasando su mano observadora, que traza sobre las hojas de una libreta notas y más notas. Las escuelas le admiran. Cada escuela ha quedado allí dibujada, con sus virtudes y defectos, con sus máculas y sus puntos brillantes.

El paso rápido del señor inspector ha dejado en las escuelas aliento consolador, energías para seguir luchando.

Que no se haga esperar, lo rogamos.

TURÓN

ARRIENDO casa de nueva construcción ideal para veraneantes; línea estación Norte. Santibañez-León. Informará Emilio Fernández, Vista Alegre-Turón.

Ujo

PETICION DE MANO

Por don Manuel Fuertes Rodríguez, y para su hijo don Julio Fuertes Muñoz, ha sido pedida la mano de la simpática y encantadora señorita Oliva Díaz Zubizaray, de apreciable y estimada familia de Caborana.

La boda ha sido concertada para el próximo mes de Agosto y por tan fausta nueva, plácenos felicitar a los nuevos contrayentes, así como a las respectivas familias.

El Viso (Langreo)

LAS OBRAS DEL PUENTE VILLA

Recibimos un escrito de la comisión encargada de gestionar la reanudación de los trabajos del puente Villa, que tan necesario es para la comunicación de varios pueblos del concejo.

Dice el escrito que como las gestiones que se venían realizando no habían dado resultado satisfactorio para lograr la reanudación de los trabajos, como era deseo de todos los vecinos, la comisión nombrada hizo una visita a la Diputación el día 13 del actual, obteniendo la promesa formal que sin salir del presente mes de Junio se continuarán los trabajos para ponerlos término en el más breve plazo.

Los comisionados están muy agradecidos al auxilio que prestó el alcalde de Langreo señor Fernández, que les acompañó en la visita hecha a la Diputación para apoyar la petición de los vecinos sobre las obras del referido puente.

Francisco Gayoso

MÉDICO-DENTISTA

Avenida de Primero de Mayo, Confeitería de Ricardo, piso 1.º
SAMA DE LANGREO

Ibias

DE EXAMENES

Con brillantes notas ha cursado el año de ingreso y el primero de piano en el Conservatorio provincial de Música, la aplicada alumna Amalia Cueto, a la que nos cumple felicitar, así como a su hermana Marija Cueto, que son de familia de Llodares (Castrillón), por haber cursado con las mejores notas el cuarto año de la carrera de Comercio en la Escuela de Gijón.

SESIONES MUNICIPALES

En la sesión celebrada por nuestro Ayuntamiento se dió cuenta del fallecimiento del secretario municipal don Francisco Blanco Fuente.

Con este motivo se acordó levantar la sesión en señal de duelo y nombrar una comisión para que se trasladara a la casa mortuoria a dar el pésame a la viuda del finado.

La vacante de secretario se anunciará oportunamente. Está dotada con el haber anual de tres mil pesetas.

—En la sesión última del mismo Ayuntamiento se acordó nombrar secretario interino a don Alfredo González Pelayo.

Las sesiones se celebrarán los miércoles, a las cuatro de la tarde, en primera convocatoria y los viernes, a la misma hora, en segunda.

Ribadesella

DE SOCIEDAD

Desde Gijón, y en compañía de sus hermanas, ha llegado a Berbes, donde pasará una temporada, nuestro respetable amigo don Silverio Prieto.

—Procedente de Londres, se encuentra en Ribadesella el joven abogado don Juan Díaz Caso.

—De Madrid, han llegado a esta villa don Luis Ruiz Sánchez, don Agustín Alea y familia, y doña Gloria Sánchez Barreal.

Caso

DE FIESTAS

En la hermosa parroquia de Sobrecastello (Bezanes) se ha celebrado solemne función religiosa, a la que asistieron numerosos fieles de varios pueblos del concejo.

Felicitemos por ello al virtuoso párroco de la misma, don Manuel Montes, y demás vecinos que han contribuido a tan popular fiesta y romería.

GRATA VISITA

Con motivo de una visita de reglamento, hemos tenido la grata ocasión de saludar en esta villa a la distinguida y culta inspectora de esta zona, señorita María Victoria Díaz Rivas.

En el corto tiempo que dicha señorita ha estado entre nosotros, pudimos apreciar en tan inteligente inspectora, cualidades que honran en extremo al cargo que desempeña, pues tiene profundas ideas de aliento y hermosos consejos de orientación pedagógica, por lo que se desea repita tan grata visita.

DE EXAMENES

Después de brillantes exámenes en el Instituto de Segunda Enseñanza, ha terminado el grado de bachiller el apreciable joven don Pedro Durán Durán.

Felicitemos al citado y aplicado estudiante, así como a su buena y estimada madre y familiares.

Infiesto

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto y hermoso niño la esposa de don José María Maillén, administrador de Correos de esta villa, disfrutando la madre y el recién nacido de satisfactoria salud.

Con este motivo los señores de Maillén están recibiendo muchas felicitaciones, a la que unimos la nuestra muy sincera.

DE EXAMENES

En el Instituto de Cangas de Onís obtuvieron notas de matrícula de honor, sobresalientes y notables los aventajados alumnos de la Academia "Pestalozzi" José Ramón González Fuente, Hipólito Valdés y Fernando Ordóñez.

—También obtuvo las mismas calificaciones el aplicado alumno de la citada Academia y en el Instituto de Gijón, Manuel Espina Santos.

Reciban ellos y sus padres nuestra más cordial enhorabuena.

Camuño (Salas)

DON JOSE RODRIGUEZ VEGA

Con profundo sentimiento recibimos la noticia de haber fallecido en la parroquia de Linares, concejo de Salas, este estimadísimo amigo, a la edad de 67 años.

Como buen padre tuvo la satisfacción de ver a todos sus hijos en camino de hacer frente a la vida, verdad que a ellos se había consagrado por entero.

De rectos y humanos sentimientos, unidos a un corazón sencillo y bondadoso se había hecho querer y respetar, siendo muy considerado tanto en dicha parroquia como en los demás pueblos comarcanos donde su muerte ha causado un profundísimo sentimiento de pesar en todos los vecinos.

El pasado lunes, 18 del corriente, se verificó la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Linares y a continuación se celebraron solemnes horas fúnebres por el eterno descanso de su alma, actos que se vieron concurridísimos.

Al tiempo que deseamos para el finado un descanso eterno hacemos constar nuestro más sentido pésame a su desconsolada esposa y a sus hijos y demás familia.

Ayuntamiento de Teverga

Gran feria de Ganado vacuno

El día 27 de Junio próximo se celebrará por primera vez la Feria de Ganado Vacuno recientemente creada.

Espera este Ayuntamiento que, dada la importancia ganadera de este concejo y de los limitrofes, se verá la Feria muy concurrida.

Colloto

CORRESPONSAL DE "LA VOZ DE ASTURIAS"

Desde esta fecha queda encargado de la correspondencia administrativa y literaria de LA VOZ DE ASTURIAS en Colloto don Manuel Suárez González, a quien deberán dirigirse cuantos quieran entender en asuntos de carácter informativo o publicitario en relación con nuestro periódico, en los que serán servidos con la diligencia acostumbrada en el señor Suárez González.

Noreña

NECROLOGICA

A pesar de los extremos cuidados de sus seres tan queridos, y de las intervenciones de la ciencia médica, hubo de llegar la inesperada hora en que dejó de existir la que fué muy estimada señora de esta villa doña Constantina Díaz Rato, a los 83 años de edad y después de haber recibido los auxilios espirituales. Estaba adornada de todas las virtudes cristianas.

Ocurrió el penoso desenlace en la tarde del pasado lunes, dejando consuetudines y en el más profundo dolor, a sus queridos hijos y demás familiares.

Imponente cual pocas veces se ha visto, fué la manifestación formada por personas de todas las clases, que acompañó a la conducción de sus restos hasta la última morada.

Los funerales por su eterno descanso se celebraron ayer miércoles, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial, con mucha concurrencia.

Reciban nuestro más sentido pésame sus afligidos familiares.

Laviana

BANDA DE MUSICA

Hoy jueves, de ocho a diez (si el tiempo lo permite), dará una audición en la Plaza de Pablo Iglesias la Agrupación Musical de esta villa.

Pola de Siero

SOBRE LAS FIESTAS

Verdaderamente no debíamos de volver a ocuparnos de este asunto después de lo ocurrido en la reunión convocada por la Comisión de 1933 y a la que, a pesar del ruego que se hizo a los industriales, únicos interesados en el asunto de que existiesen a gila, solamente cuatro se presentaron, con lo que se consiguió, que, vista su manifiesta apatía por los demás asistentes, no haya querido ocupar los cargos en la Comisión de 1934, quedando por lo tanto esta sin formar.

Y no se habrían celebrado fiestas este año, si, al igual que ocurrió el pasado, un grupo de jóvenes animosos y altruistas, que sienten por lo menos como buenos poetas, un poco de vergüenza y amor propio ante este encogimiento de hombres de los que precisamente deberían ocuparse de ello, en un rasgo digno de todo aplauso, no se hubieran comprometido a celebrar los festejos del Carmen y Carmín de 1934.

Hoy o mañana darán comienzo a su

Piloña

DE EXAMENES

En los recién celebrados en el Instituto de Cangas de Onís, obtuvo el joven don José Ramón González Fuente, matrícula de honor, varios sobresalientes y aprobados en los cursos tercero y cuarto.

Igualmente obtuvo su hermano Alvaro en el cuarto curso varios sobresalientes y aprobados.

Reciban tan aplaudidos estudiantes y sus padres, nuestra cordial enhorabuena. Dichos jóvenes son hijos del pundonoroso guardia civil del puesto de Villamayor don José González.

DE VERANEO

Llegaron a Miyares y San Román, con sus respectivas familias, don Alberto Estrada, y la señora viuda de don Higinio Joglar, a los que les deseamos grata estancia en sus residencias veraniegas.

DE SOCIEDAD

Procedentes de Madrid llegaron a Borines la distinguida señora doña Elvira Sánchez, de Beronda, y su simpático hijo don Vicente Beronda.

BUEN VIAJE

Después de pasar breves días en Borines, ardua labor. Deber de todos los poetas es apoyarles y ayudarles en lo posible por ellos y por la Pola.

Colegio de Médicos

Pedro G. Quirós e Isla
Jefe clínico del Hospital Manicomio provincial
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
MARQUÉS DE SANTA CRUZ, 12-2.
Teléfono 3697

MEDICO ESPECIALISTA Valentín Fernández
VIAS URINARIAS
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 9 URJA, 21 - OVIEDO - Teléfono 13-50

Sanatorio Santa Rita
COLLOTO-OVIEDO Tel. 1599-3
Nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director: LAUREANO SANCHEZ. Neuro-psiquiatra. Trasmira a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al sanatorio.

Doctor R. Miyares
Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 de Gil Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

Médico especialista Leopoldo Escobedo
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5
Urja, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

Miguel Caso de los Cobos
MEDICINA GENERAL
Especial Estómago, Intestinos e hígado
Suspense consulta
Gil de Jaz, 3, bajo, Izquierda.—Tel. 4045

Guillermo López,
Médico-Director del Dispensario Antituberculoso
Piel - Veneréo - Sífilis
Cimadevilla, 17, 1.º—Teléfono 11-89

ADOLFO P. VILLAPADIERNA
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12
Fuentes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

Doctor Alberto González
Especialista en enfermedades de la piel, veneréo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 8.—Teléfono 1884.
OVIEDO

M. Bajo Estébanz
Médico-Oculista
Consulta. De 9 a 12 y 3 a 5
San Francisco, 5, 2.º, Teléfono 3868.

Martínez Guisasaola
Médico del Hospital Provincial
PULMONES Y CORAZON
RAYOS X
Consulta: de 11 a 1 y 4 a 6
Palacio Valdés 2 - Teléfono 3008

Jaime Escriña
Enfermedades nerviosas y mentales.
Campomanes, 14, primero
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Santiago Romero
Médico Oculista
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8
Teléfono 2402

Luis Alvargonzález
Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad.
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 6
Se construyen aparatos ortopédicos.
Urja, 60, Chalct.—Teléfono 1257.—GIJON

GONZALEZ-GRANDA
ESPECIALISTA
GARGANTA, NARIZ, OIDOS
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Independencia, 8.—Teléfono 2494
OVIEDO

José Fernández González
Enfermedades nerviosas y mentales
Jefe clínico del Manicomio provincial
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5
URJA, 50, 2.º Teléfono 2818
OVIEDO

Melquiades CABAL
MÉDICO DEL HOSPITAL PROVINCIAL
Medicina Interna, Pulmones y Corazón,
Cirugía de la Tuberculosis
RAYOS X
Magdalena, 29, pral. Teléfono 2442.

Manuel Collantes A. Buyla
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
Consulta: 10 y media a 1 y de 3 y media a 5
Urja, 72. Teléfono 31-26

LUIS MIYARES
MÉDICO DENTISTA
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6
Melquiades Alvarez, 15, 1.º
Teléfono 2547.
Miércoles y Sábados no hay consulta

Nicolás Pérez
Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso
A. BUYLLA
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones.—RAYOS X
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
Urja; 60, principal. Teléfono 4050. Oviedo

E. MARTINEZ RADIO
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecha
Teléfono 2084.—OVIEDO

Angel G. Luengo
Medicina general
ESPECIALISTA DE NIÑOS
Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Argüelles, 33. Teléfono, 1991

José G. de la Vega
Especialista en aparato digestivo
Curación de la Hernia sin operación, tratamiento de las Hemorroides con inyecciones
Consulta de 11 a 1 en Rebollada (Mieres) y de 5 a 7 en Mieres, M. Llaneza, 36
Teléfono n.º 31.

R. LUNA VELA
DEL HOSPITAL PIRAVANO DE BUENOS AIRES
Especialista en enfermedades de la SAN GRE-NUTRICION-METABOLISMO
Laboratorio de Anatomía Patológica
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6
Posada Herrera, 5, 2.º Teléfono 2203

M. RADIO E HIJO
DENTISTAS
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6
San Francisco, 13, 2.º—Teléfono 2084

Mariano Fernández
Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestino
RAYOS X
Consulta de 10 a 12
Telef. 1927 Urja, 33, pral. OVIEDO

DR. GOMEZ
ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDOS
Del Dispensario Antituberculoso
Urja, 56, pral. Teléfono 3072

Joaquín García Morán
APARATO DIGESTIVO
Marques de Santa Cruz, 6, principal

GARCIA COSIO,
MÉDICO DEL DISPENSARIO OFICIAL ANTITUBERCULOSO
Corazón y Pulmones
URJA, 30-1.º Teléfono 3564
Consulta de 11 a 12 y de 4 a 5

Antonio de Bascarán Asunsolo
MÉDICO OCULISTA
Palacio Valdés, 9. Teléfono 1725
Consulta: 10 a 1 y 3 a 6.

F. CORONADO
Medicina y cirugía del aparato respiratorio.
Medicina interna
Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5
Campomanes, 26, pral. Tel. 3418

LA BOTICA DEL CARMEN
de
Mariano de la Vega
Se trasladó de la calle de la Magdalena, núm. 3 a la misma calle núm. 29, esquina a GASTAÑAGA

Celso Fernández
MATRIZ Y EMBARAZOS
Profesor del Instituto Rubio (Madrid)
Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid)
Baudelocque (París) - Cirujía de la especialidad. Hospital Broca (París) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania)
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Marqués de San Esteban, 81.—Tel. 2811
GIJON

Dr. R. JALON
Director del Dispensario Oficial Antituberculoso.
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones
Rayos X
Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5
Asturias, 5, 2.º Oviedo. Teléfono 3092

SECCION RELIGIOSA
HORA SANTA DE LOS JUEVES
Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará, con la solemnidad acostumbrada, en el templo de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará en sufragio del alma de don Ramón Reguera del Busto (q. e. p. d.)
Hay concedidas indulgencias a los que asistan a estos cultos.

INFORMACION DE GIJON

El ministro de Obras Públicas comunica que estudia el asunto de la supresión de los pasos a nivel

TELEGRAMA DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

El ministro de Obras Públicas envió un telegrama al alcalde sumándose al sentimiento general por la catástrofe de Pola de Gerdón y añadiendo que estudia con la máxima voluntad el asunto de la supresión de los pasos a nivel.

Continúan los ofrecimientos para actos benéficos. La comisión de la Casa de Asturias en León, que va a celebrar allí una verbena, ha recorrido el comercio, con el mayor éxito. Hoy se trasladará a Oviedo para continuar su labor. Los objetos regalados por los comerciantes para la tómbola, serán llevados a León en una camioneta municipal. La suscripción abierta en el Ayuntamiento, alcanzaba ayer pesetas 13.850.

Los heridos hospitalizados en León continúan mejorando. Por ello el secretario del Ayuntamiento se va a poner al habla con los facultativos y si éstos no lo estiman peligroso los heridos serán traídos a Gijón mañana o pasado.

Sección Obrera En Oviedo CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO UNITARIO

Nota importante
Ponemos en conocimiento de todas las organizaciones y trabajadores invitados a nuestro Congreso constituido, convocado para los días 23, 24 y 25 del actual, que en virtud de las circunstancias que atravesamos, queda de nuevo aplazado para fecha que oportunamente se señalará.

Este nuevo aplazamiento no debe ser obstáculo para continuar con el máximo de actividad posible todos los trabajos que se venían realizando en torno al mismo, con el fin de que podamos señalar la nueva fecha en el plazo más breve posible, y que nuestro Congreso se celebre con la asistencia del mayor número de representaciones para el máximo de efectividad de sus tareas.—El Comité Provisional.

SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DEL COMERCIO

Se convoca a Junta general extraordinaria para el viernes, día 22 del corriente, a las siete y media de la tarde, con el siguiente orden del día:
Eficacia de los Jurados Mixtos y medidas a tomar sobre los mismos.
Nombramiento de delegados a la Asamblea provincial.
Asuntos pendientes de la Junta anterior.
Conflictos.
Fijación de fecha para la elección de cargos vacantes.—La Directiva.

En Sama DE CASAS BARATAS

La Junta Directiva que ha de actuar en el año de 1934 en la Sección de Casas Baratas de la Cooperativa Española "Pablo Iglesias", es la siguiente: Presidente, Enrique J. Celaya; vicepresidente, Amador Rubín; secretario, Rufino González; vicesecretario, Julio Fernández; tesoroero, Dositeo Rodríguez; vocales: Joaquín Pérez, José Alvarez Muñiz, Aurelio Iglesias (recaudador para la Tejera).

Una comisión integrada por el presidente, secretario y el asociado N. A. Campa, hará un Reglamento interior para el funcionamiento de la Sección, estudiará la forma de proposiciones para el próximo Congreso que se celebrará en Madrid y preparará los trabajos para fusionar a todas las Secciones que hay constituidas en Langreo, para lo cual ya les remitirán un comunicado citando día y hora para verificar una reunión en la Casa del Pueblo de Sama, al objeto de unificar el movimiento cooperativista para su mejor funcionamiento.

Los asociados que aporten el veinticinco por ciento y el solar para edificar les advertimos que los planos y proyectos tienen que ser confeccionados en la oficina técnica de la Cooperativa, que tiene debidamente instalada en Madrid, por las razones siguientes: Todos los planos y proyectos han de estar, inexorablemente, hechos con arreglo al plan de Casas Baratas, de comodidad, higiene y salubridad, según exige el Ministerio de Trabajo, sin cuyos requisitos no se aprueban los planos. La con-

FASCISTAS EN LIBERTAD

El Juzgado de Occidente puso en libertad ayer a los fascistas detenidos por fijar hojas clandestinas, pero quedaron detenidos en la Comisaría a disposición del gobernador.

DE UNA PALIZA

Como consecuencia de haber sido agredida por el padre de una alumna, la doméstica de la maestra de la escuela de Tremafías, Paz Huergo González, hubo de ser trasladada ayer al Hospital por Paz y Caridad.

POR DISPOSICION DEL GOBERNADOR

El gobernador civil, como presidente de la Junta provincial de Economía, resolvió el recurso presentado por unos panaderos gijoneses multados por la Alcaldía por falta de peso en el pan. El gobernador rebaja las citadas multas; una era de 150 pesetas a 50, y otra que era de 50 a 15.

EL AGUA A LOS BARRIOS

Hoy estudiará el Ayuntamiento, en la sesión ordinaria, los informes para llevar el agua a los barrios de Pumarín, La Braña, Los Campos, Calzada Alta, Jove y Barrios Nuevos de Ceares.

Sección de los referidos planos hechos en la localidad, puede ocurrir que no figuren en ellos todos los detalles que la reglamentación del Ministerio de Trabajo impone como condición precisa. Y en este caso se pierde tiempo en la pronta tramitación, según nos ha ocurrido ahora con dos proyectos y presupuestos que hemos remitido, los cuales no son admitidos por el Ministerio de Trabajo, y hay que hacerlos nuevamente en Madrid sobre los datos y diseño que se ha enviado.

El Ayuntamiento ha tomado en consideración el escrito que se le remitió solicitando terrenos para construir grupos de casas baratas, acordando nombrar una comisión para que gestione la compra de los referidos terrenos. La Sección de la Cooperativa Española de Casas Baratas "Pablo Iglesias" queda altamente satisfecha de la Corporación municipal, porque ha sabido apreciar bien la necesidad que se siente entre los modestos empleados y trabajadores para construir unas cuantas viviendas para poder desahogar a la gente que vive completamente hacinada en la actualidad.

CONVOCATORIAS EN LA PROVINCIA

En Laviana AGRUPACION MUSICAL DE POLA DE LAVIANA

Se convoca a Junta general ordinaria para el día 26 del mes actual, a las 20 horas, en los salones del Ateneo, para tratar del siguiente orden del día:
Lectura del acta anterior y de la Memoria hecha por el señor Secretario.
Lectura y aprobación de cuentas.
Nombramiento de cargos.
Ruegos y preguntas.
Si por falta de socios no se pudiera celebrar a la hora indicada se celebrará en segunda convocatoria a las ocho y media del mismo día.—La Directiva.

ESTO

REVISTA DEL HOGAR

Inicia esta semana una serie de relatos sobre los misterios del judaísmo, para demostrar que la clave del intenso dramatismo del mundo actual se esconde en la inquietante penumbra de la Sinagoga. Además de las secciones habituales sobre teatro, libros, hogar, etc., publica lo siguiente:
"La persecución religiosa en Alemania".— "¿Es verdad que el zarévitz está escondido en Nueva York?" — "Las verbenas madrileñas de antes y de ahora".— "La actual semana de Acción Católica en Madrid".— "En Marruecos con un africanista": revelaciones sobre el embrollo africano.— "Actualidades".
Suscribirse y anunciarse en ESTO es contribuir a una eficaz campaña de moralidad, de arte y de cultura. Coleccionar los números de ESTO es formarse poco a poco una verdadera enciclopedia, útil, amena e interesante.

Sección por palabras

PRESTAMOS HIPOTECARIOS, negocios, certificados penales, legalizaciones, informes comerciales, personales, etc. Guillermo López, Regla, 4, Oviedo.

ACADEMIA DE CORTE y confección por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero, solar a dos calles. Informes: Dimas Oviedo.

ANTIRREUMATICO Federal (a gotas) calma dolores rápidamente. Cura con un frasco. Venta Farmacias.

CHEVROLET cuatro cilindro, último modelo del 28 y seminuevo, con 15.000 kilómetros garantizados de uso, se vende. Informes en Publicitas o en Tineo, Basilio Flórez.

PROFESOR corte sastrero caballero y señora. Doy clases. Enseñanza completa tres meses. SANCHEZ. Rosal, 58, Oviedo.

COQUETTES Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicitas.

TRASPASO local pequeño, muy céntrico, bonita instalación. Propio para comestibles finos. Informes: Publicitas.

PIANOS de alquiler Casa Blanco. Oviedo.

ALQUILO a veraneantes, casa amueblada mucho servicio, próxima tranvía y carretera de Avilés e inmediata playas Salinas y Santa María del Mar, para informes propietario Ramón G. Inclán. Villar-Castrillón.

SE TRASPASA acreditada fonda. Razón: Covadonga, 15, Almacén de Vinos.

PARA ROMERIAS se cede por Prieto-Brañanova potentes gramolas. Altamira, 16, T. 2404. Reparación aparatos.

AUTOMOVIL siete plazas muy buen uso se vende verdadera ganga. Razón: Mendizábal, 4, primero. Oviedo.

VENDEMOS en Peñauján (Pravia) casa con huerta pegadas carretera baratasísimo. Informes: Villa Feusa (El Fuente).

AUTOCAR ABIERTO 18 plazas perfecto estado se vende. Razón: Martínez Vigil, 1 y 3.

OFRECESE joven funcionario Estado, buen taquimecanógrafo, práctico oficinas, tardes, pequeña gratificación. Doctor Casal, 13, segundo izquierda. Estévez.

POR CAMBIAR de negocio traspaso en lo más céntrico de Caborana, acreditado establecimiento en marcha se dan facilidades al pago para más informes en la misma con su dueño, frente al Cuartel de la Guardia civil, en el Estanco.

SE VENDEN los chalets 6 y 8 de la calle Sacramento (Prado Picón) para numerosa familia. Tratar con Manuel Cuesta en la misma finca.

HOTEL RESTAURANT MODERNO, de Ramón de Loy, amplias habitaciones con vistas a la calle, cuarto de baño. Colunga. Teléfono 5.

VENDO O ARRIENDO casa planta baja recién construida y huerta, próximo Manicomio, Ventanillas. Razón: Manuel González, Nuevo Matadero, establecimiento.

IMPORTANTE PROPIETARIOS. Para pintura, arreglos fachadas, habitaciones, empapelados y toda clase reparaciones casas, lo más económico y rápido, trabajo garantizado. Avisos: Alvarez. Calle Santa Clara, 18, segundo. Teléfono 4088.

CLASES DURANTE EL VERANO de Francés, Latín, Matemáticas, Taquí mecanografía, Comercio y Magisterio INTERNOS. Pelayo, 13, tercero.

TRASPASASE comercio sitio céntrico Informes: Publicitas, Oviedo.

SE TRASPASA en Oviedo casa comidas y bebidas. Razón: Casa Viuda Flórez El Pozo, Cudillero.

SE VENDE una casa recién construida tiene sótano, planta baja y bohardilla con dos cocinas y servicios y cons instalación de luz, con patio y huerta de 20 metros por 7,50 en la Carretera de los Monumentos. Informes: Trascorrales, 29, bajo. Oviedo.

COMPRO BAR, comercio o arriendo local apropiado. Rosal, 84 y 86.

CASA DE COMIDAS y bebidas se traspasa. Informes: Garage Asturias.

FESTEJOS POPULARES: Alquiler económico gramola, de gran potencia, con micrófono. Alonso Vega, Fermín Canella, 2.

VENDESE COCHE 8 H. P. cerrado bien calzado, toda prueba, 1.500 pesetas. Informes: Luna, 15, bajo.

CEDESE dos habitaciones a matrimonio o dos señoras, cocina, baño. Informes: Casa Germán, Fierro, 23.

SE VENDEN DOS CARROS dos mulas con aparejos a todo trabajo, un volquete barato. Almacenes Industriales, número 8. Teléfono 2252.

SE VENDEN LAGARES de dos husos de hierro a precios económicos. Informarán: Hijos de Pablo Pérez. Colunga.

SEÑORA. Reformas de sombreros. Cinco pesetas planchado; tinte, tres. Modelos, 15. Anótelo. Rosal, 100.

HUESPEDES FIJOS se desean, pensión económica, teléfono, baño. Santa Clara, 28, tercero.

TRASPASO casa huéspedes buenas condiciones, sitio próximo Escandolera, renta barata, 10 habitaciones, concedo plazo pago. Razón: Publicitas. Teléfono 2184.

ALQUILO HABITACION amueblada a matrimonio o señora sola. Informes San Isidoro, 6, tercero.

VENDESE una casa recién construida. Avenida de Colón, núm. 1, primero. Darán razón. Oviedo.

TRASPASO TIENDA comestibles y paquetería, con vivienda. Informes: Guillermo Estrada, 20, primero derecha.

VERANEANTES: En Ceceda se alquila económico y hermoso piso. Informes: Viuda de Viejo, Ceceda, y en Oviedo, Martínez Vigil, 30, 2.º

SE ALQUILA piso en Postigo, núm. 9.

NO COMPRAR ni traspasar negocios de Oviedo y provincia sin consultar "Oficina Comercial", Melquiades Alvarez, 20, primero, Oviedo. Seriedad y reserva.

CLASES DE LATIN. Licenciado en letras, preparo cursos latín, rápidamente y con excelentes resultados. Precios económicos. Informes: Almacén de Música, Víctor Saenz, Argüelles, 35.

SE NECESITA asistente. Plaza de América, núm. 8, bajo, informará.

ALQUILO HABITACION amueblada. Informes: San Isidoro, 6, 2.º

Regalo a los niños.—Los chocolates "LA CIBELES" a cuantos se presenten en sus despachos el sábado 23 y compran una libra de éste, regala 10 cromos por cada una. Con estas colecciones obtendrán los numerosos regalos que 'esta acreditada Marca viene haciendo (solo una cada niño).

DESPACHOS: José Tartiere, 9 - Uría, 19 - San Juan, núm 10 y Casa Campomanes, Uría, 20 - OVIEDO.

JUDICIALES

SENTENCIA ABSOLUTORIA
El Tribunal de Urgencia entendió ayer en una causa por tenencia ilícita de armas.

El procesado, Aurelio Fonseca, había cambiado una escopeta que tenía por una tercerola; pero dudando sobre si le serviría para la misma arma la licencia que poseía, consultó el caso, y le contestaron afirmativamente. Sin embargo, la Guardia civil se presentó en su casa el día 24 de Mayo y se incautó de la tercerola.

Como consecuencia, es el proceso de que ayer se ocupó el Tribunal.

El letrado defensor, señor Díaz Velasco, sostuvo en su informe que su patrocinado obró de buena fe y sin propósito de burlar la Ley.

La Sala, después de breve deliberación, dictó sentencia absolviendo al Aurelio.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sección primera

Laviada. — Contra José Fernández Fernández y Vicente Carré Fernández, por hurto. Abogado, señor Fernández Tor; procurador, señor Gómez.

Villavieja. — Contra Laureano del Santo Huertes y José María Eugenio por hurto. Abogado, señor Esquivel; procurador, señor Cavanilles.

Lavana. — Contra Sabino Díaz Díaz, por robo. Abogado, señor Silva; procurador, señor Sors.

Tribunal de Urgencia

Oviedo. — Contra Dosteo Varela Vargado, por atentado. Abogado, señor Orche.

Sala de lo Civil

Llanos. — Doña Amalia Riloba Colasa, con don Diego Vega Noriega y otro, servidumbre de pago. Abogado, señor Saro; procurador, señor Tamés; ponente, señor García.

Sentencia

Oviedo. — Absolviendo a José Julián González Aspra, de un supuesto delito de lesiones.

Festejos populares

Los de San Juan de La Corredoria

Sábado, 23.—A las seis de la mañana el estampido de gruesos pañuelos y bombas republicanas anunciarán el comienzo de los festejos y parejas de gaiteros y tamborileros recorrerán el barrio tocando alegre diana.

A las nueve y media de la noche, en el Campo La Cabornia, sorprendente verbena eléctrica, anunciada por la acreditada banda Musical Ovetense, organillos, gaiteros y tamborileros, y durante la cual se elevarán al espacio infinidad de globos y cohetes de lucería.

Domingo, 24.—A las diez de la mañana gran función religiosa, en la capilla del barrio. De nueve de la mañana a una de la tarde, en el campo de la romería, reparto del "bollu" y vino a los señores socios, con asistencia de la renombrada banda, organillos, gaiteros y tamborileros.

A las cinco de la tarde, dará comienzo la grandiosa romería por los mismos elementos que amenizarán los anteriores festejos.

Lunes, 25.—De seis a nueve de la noche, segunda romería con asistencia de la Musical Ovetense, organillos, gaiteros y tamborileros.

A la terminación se quemará una atronadora "traca" y se elevará al espacio un grandioso montgolfier, que dará por terminados los festejos por este año.

NOVIA A LOS 50 AÑOS

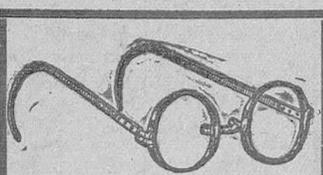
Una mujer feliz revela su secreto



«Hace tres meses yo no hubiera podido pensar que un hombre podría fijarse en mí. Las penas, las inquietudes, me habían puesto arrugas en la cara, que estaba ya ajada. Había casi abandonado la esperanza, cuando lei en un periódico, que una mujer de más de 60 años se había quitado las arrugas y parecía tener 20 años menos, poniéndose, sencillamente, Crema Tokalon, Alimento de la Piel. Decidí, pues, probarla, y grande fue mi alegría y mi asombro al ver que mi cara rejuvenecía efectivamente de día en día. Mi felicidad e idilio los debo por completo a la Crema Tokalon, Alimento de la Piel, y aconsejo, por lo tanto, a todas las mujeres que la prueben durante un mes. Los resultados son maravillosos».

Naturalmente, esta Novia prefiere que no se publique su nombre y señas. El marido de dicha señora ocupa una importante situación en la Banca, y la carta transcrita puede, pues, testificarse. La Crema Tokalon, Alimento de la Piel, la famosa crema parisiense, contiene "Bioceol", el maravilloso descubrimiento del Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena. Nutre y rejuvenece la piel; las rayas y las arrugas desaparecen rápidamente; las mejillas pálidas y marchitas se vuelven claras, frescas y juveniles. Un mes después de haber empleado con regularidad el Alimento de la Piel Tokalon "Bioceol", parecerá usted más joven de 10 años por lo menos.

GRATIS: Por convenio especial formalizado con los preparadores todas las lectoras de este periódico pueden ahora obtener un nuevo Estuche de Belleza de Lujo conteniendo los productos siguientes: Un tubo de crema Tokalon Bioceol, Alimento del cutis color rosa, para la noche antes de acostarse; un tubo de crema Tokalon, blanca (sin grasa) para la mañana; una cajita de Polvos Tokalon con espuma de crema (indiquen el matiz que deseen) y muestras de cuatro matices de polvos en boga. Se debe mandar 0'90 pesetas en sellos de 0'30 para los gastos de porte, embalaje y otros a Productos T. K., Sección 23-K, Vía Diagonal, 888, Barcelona.



Optica Moderna
La más competente en el despacho de recetas de oculistas
Fruela, 2 - OVIEDO

Sección de Oviedo
Nota del Servicio Agronómico Nacional

Recibimos la siguiente nota:
Para evitar confusiones en la interpretación que se ha de dar a los certificados de inspecciones fitopatológicas y servicios fitosanitarios—que en realidad son sinónimos—, y para evitar, por tanto, interrupciones posibles en las expediciones de nuestros frutos a otras naciones, se han dado por la Dirección General de Agricultura a esta Jefatura del Servicio Agronómico de Oviedo, único Centro de la provincia autorizado para expedir certificados fitopatológicos, normas concretas a tal fin, y que a continuación se transcriben las de más interés, para su general conocimiento.

1.º Que no se atiendan más peticiones de expedición de certificados fitopatológicos que la de los propios interesados; en particular para las frutas y hortalizas contingentadas por Francia.

2.º Que en tales peticiones ni en las funciones de reconocimiento fitopatológico y expedición de certificados, en nada han de intervenir Alcaldías. Juntas ni organismos de ninguna clase, ni mucho menos supeditar la expedición del certificado fitopatológico a otras órdenes que las emanadas de esa Dirección general.

3.º Los Ingenieros Jefes de las Secciones Agronómicas y Directores de las Estaciones de Patología Vegetal, en su caso, cuidarán bajo su exclusiva responsabilidad del cumplimiento de esta Orden.

Oviedo, 13 de Junio de 1934.

PAZ ALONSO
MODISTA
Santo Domingo, 7, principal
OVIEDO

Pañería - Conficciones - Sastrería
CORTADOR DE PRIMER ORDEN
Mariano Martínez
Posada Herrera, 3 - Oviedo - Teléfono 3768
Esta casa vende barato por su moderna organización y reducidos gastos

BALNEARIO DE LEDESMA - GRAN HOTEL. Reumatismo en todas sus formas, ciática, parálisis, histerismo, piel, escrofulismo, herpetismo, catarros y bronquios. Coche en la estación de Salamanca.

Excursión escolar
La realizada por las alumnas de la graduada "Sela"

Las niñas de la Escuela graduada "Sela", instalada en la calle del Postigo, de esta capital, realizaron recientemente una interesante excursión por diferentes e importantes pueblos de la provincia.

El viaje lo hicieron en autocar y la primera visita realizada fue a la hermosa villa de Villaviciosa, donde admiraron las Escuelas graduadas allí existentes, modelos de construcción y de organización.

En Colunga visitaron las pequeñas excursionistas el molino harinero movido eléctricamente y la fábrica de sidra "El Hórreo", donde fueron espléndidamente agasajadas. El dueño de la aludida fábrica, don Cayetano Pérez, explicó a las niñas todas las operaciones necesarias para la fabricación de la sidra, así como las complementarias de embalaje, construcción de fundas de paja, etc., etc.

Después de descansar unos momentos en Caravia, donde las pequeñas excursionistas recibieron ramos de flores, continuaron viaje a San Esteban de Leces, donde a la sombra de una pomarada, hicieron los correspondientes honores a la merienda que al efecto llevaban preparada.

Reanudada la marcha y después de una rápida visita a Ribadesella y Arriandada, se siguió hasta Infesto, cuya Piscifactoría visitaron detenidamente enterándose detalladamente del funcionamiento de la misma.

Después de pasar por Nava, Lieres y Noreña, llegaron a Oviedo las alumnas de la Graduada del Postigo a las nueve de la noche encantadas del feliz viaje realizado.

Felicitemos a las profesoras y a sus alumnas.

LA CASA MEJOR SURTIDA DE GENEROS DE PUNTO
EL PALACIO DE LAS MEDIAS

Se cogen gratuitamente los puntos sueltos a las medias de seda natural compradas en esta casa

Por los puenos asturianos
Movimiento marítimo
En Gijón

Entradas:
"Anaya Mendi", gral., Coruña.
"Hermani", vacío, San Sebastián.
"Caranza", ídem, Bilbao.
"Castro", pinos, Foz.
"Telar", vacío, Santander.
"Cabo La Plata", gral., Avilés.
"Elios", general, Santander.
"Río Miera", mineral, Bilbao.
"Mina Sorriego", vacío, Santander.
"Brens", pinos, Ferrol.
"Alejandro", mineral, Bilbao.
"Norte", general, Barcelona.
"Pitas", general, Tapia.
"Amada", ídem, Santander.

Salidas:
"Anaya Mendi", gral., Santander.
"Río Tajo", ídem, Coruña.
"Cabo La Plata", ídem, Santander.
"F. L. de Ibarra", con carbón, para Tarragona.
"Kentwood", mineral, Bilibao.
"M. Santiuste", con carbón, para Santandri.
"Amador", ídem, Coruña.
"Victor", ídem, Bermeo.
"Amada", general, Avilés.
"Lola", ídem, San Ciprián.
"Covadonga", ídem, Navia.
"Asunción, hieno, Pasajes.

Ya esta ultimado el programa
Para el incomparable
Día del Naranco

Las gestiones para el tren especial de Madrid, siguen su curso normal, y podemos adelantar que ha sido muy bien acogida la carta del Alcalde de Oviedo apoyando las iniciativas de Amigos del Naranco.

Todas las peñas, bares y tertulias de Madrid donde se reunen asturianos han recibido los correspondientes carteles de propaganda, y la invitación para inscribirse en el mencionado tren especial. El entusiasmo es grande. Casi puede asegurarse, por tanto, que los trabajos se verán coronados por el éxito.

El programa para la gran fiesta está ya ultimado.

Este año la simpática Sociedad Romeros del Naranco ha querido asociarse a esta monumental romería, y ha decidido que el reparto de su empanada, etc., se verifique en el Campo de San Francisco y en la cumbre de la montaña, llevando al efecto una banda de música.

Con ésta, pues, serán dos las bandas de música que allí haya, y el famoso cuarteto "Os Ribanovs" que vale por otras dos. (Ya lo podrán apreciar ustedes.)

Los socios tendrán, como el año pasado, autocares reservados para subir a la Cuesta. Y los familiares también podrán tener asiento en los mismos, en las mismas condiciones que anteriormente.

Ya diremos el día en que se podrán adquirir los correspondientes boletos en el quiosco Rayón de la Plaza de la Escandalaria.

Quedan algunos puntos en expectativa de que venga—como creamos—el tren especial.

Hemos de agradecer al Alcalde las disposiciones que ha dictado para la reposición de toda clase de vehículos que ese día suban a la cumbre, así como otras medidas.

El Magisterio Femenino Privado
Semana de Orientación Pedagógica

Van muy adelantados los trabajos de organización de la Semana de Estudios Pedagógicos para el Magisterio Femenino Privado, que por iniciativa de la Junta pró Enseñanza Privada se celebrará en esta ciudad en los días 25 al 30, ambos inclusive, del corriente mes, con arreglo al siguiente programa:

Día 25.—Mañana: La educación nueva. Metodología de las ciencias. Tarde: Trabajos manuales aplicados a la decoración de la escuela y del hogar. Círculo de Estudios.

Día 26.—Mañana: La psicología infantil. El Método Montessori. Tarde: Labores modernas. Círculo de Estudios.

Día 27.—Mañana: La escuela activa: sus fundamentos psicológicos. Metodología de la Geografía. Tarde: El hacer en la escuela. Círculo de Estudios.

Día 28.—Mañana: Fundamentos filosóficos de la Pedagogía. El método Decroly.

Tarde: Lección práctica sobre el método Decroly. Círculo de Estudios.

Día 29.—Mañana: El fin de la

educación. Lección práctica sobre Economía Doméstica.

Tarde: Metodología del lenguaje. Círculo de Estudios.

Día 30.—Mañana: La escuela tradicional y la escuela actual. Canciones escolares.

Tarde: Decoración escolar. Círculo de Estudios.

Dado lo sugestivo del programa y la gran competencia de las señoras profesoras encargadas de explicar las lecciones del mismo, hay sobrado fundamento para esperar de este cursillo abundantes frutos.

La matrícula puede hacerse en el domicilio de la Junta (San Isidro, 2), todos los días de doce a una de la tarde y de siete a nueve de la noche.

Sucesos locales

DEL ATROPELLO DE UNA MUJER POR UN AUTOMOVIL

Con motivo del atropello acaecido anteayer en la calle de las Dueñas, en el que resultó herida una mujer, ha circulado la especie que el coche era el del director del Instituto de Puericultura, don Manuel Estrada, y que el conductor era este señor. El coche, causante del atropello, es idéntico, al parecer, incluso en la pintura, al del doctor Estrada, y como este señor se halló ayer algo indispuerto a causa de una luxación en un pié, los rumores se acentuaron.

Conviene advertir, para satisfacción del propio interesado, que ni él ni su coche han tenido que ver en el atropello en cuestión, como puede informar el propio Juzgado.

Desde Sama de Langreo
El conflicto minero en la cuenca del Nolón

(De nuestro corresponsal)
La huelga que desde el martes de la semana pasada vienen sosteniendo los obreros del interior y exterior de las minas langreanas, en solidaridad con los de "María Luisa", de la cuenca de San Martín, continúa en el mismo estado que en días anteriores.

Como ya informáramos, únicamente se trabaja en las contrata colectivas, y se habla de que volverán a paralizarse los trabajos en estas explotaciones.

De adoptar esta nueva medida la Comisión de huelga que entiende en la dirección general del conflicto planteado en las cuencas de Laviada, San Martín, Langreo y Siero, volverá a aumentar el número de obreros en huelga.

Sin resultado alguno la reunión que al parecer celebró el Jurado Mixto, para tratar de este conflicto, la huelga sigue como el primer día en que se inició.

No es sólo en Langreo donde existe la huelga minera. Es también en todas esas zonas mineras citadas, alcanzando en total el paro a muchos miles de obreros, huelga que puede extenderse a las demás explotaciones de la provincia si antes no se busca la fórmula que ponga término a tan grave conflicto.

LEED SIEMPRE
"La Voz de Asturias"

Velos-Guantes-Encajes
Casa Amparo
Magdalena, 18 - Fierro, 19 - Teléfono 2294

Balneario de Fuente Santa
Temporada oficial 1.º de Julio al 30 de Septiembre
Aguas sulfurosas y ferruginosas arsenicales.
Curación: Enfermedades de piel, catarros, afecciones gárganta, nariz, anemia, clorosis, etc.
Médico delegado:
Dr. D. Nicolás Sánchez Real

Huevos muy frescos del país. Leche pura garantizada
Se sirve a domicilio
LECHERIA Y HUEVERIA MODERNA
Flórez Estrada, 2. Teléfono 3408-OVIEDO

Radio TELEFUNKEN
El aparato cumbre de la temporada, el único que puede hacer la felicidad de su hogar. Todo el mundo a su alcance sin ruidos y la más elegante presentación. Plazos y contado.— Informes y demás demostraciones al representante oficial.
B. LLAMA, Món, 15
Teléfono 25-24 Oviedo

Comercial Bermejo
En géneros de punto, siempre barato
Melquiades Alvarez, 20
OVIEDO

En San Esteban de Pravia
Entradas:
"Juanes", "Marqués de Urquijo", "Nervión", "Bodón" y "Aurora".
Salidas:
"Juanes".
Cargando:
"Marqués de Urquijo", "Aurora", "Nervión" y "Bodón".
Al turno:
"Lekeitiarra".
Carbón embarcado: 127.700 kilos.
Mareas: de la mañana, 9 h 44; de la tarde, 22 h 15.
LEA USTED
"La Voz de Asturias"

FIJESE en los escaparates de "MI Tienda". Trajes a la medida, colores preciosos, solo por 100 pesetas irá tan elegante como el que mejor vista. No se ovide "MI Tienda", Uria, 30.

SECCION DEPORTIVA

EL CLUB OVIEDO A LUARCA

Con motivo del partido que jugará el Oviedo Club con el titular de aquella villa saldrá el domingo de esta capital, a las seis de la mañana, un autocar al precio de seis pesetas el billete, pudiendo recogerse éstos en el café Pasaje (billares), o en el domicilio social, calle de Alvarez Lorenzana, núm. 2, primer piso.

SECCION DE RETOS

El Infantil del Caleyó acepta el reto lanzado por el Deportivo Vega para jugar un partido el día 24, en el campo de Llamaquique.

Y también el infantil ruega a sus jugadores que se presenten el domingo, a las dos en el sitio de costumbre, en el Caleyó, para trasladarse a Llamaquique.

—El Racing de la Escandalaria reta al Norte F. C. para jugar un partido el próximo domingo, día 24, a las 11 de la mañana en el campo de Llamaquique. La contestación por este diario.

Federación Regional de Fútbol

INFORMACION OFICIAL

Partidos de competición oficial que se jugarán el próximo domingo, 24 del actual, y árbitros designados.

Torneo Copa Federación:
C. D. Lealtad-Rápido, a las 8,30, en Villaviciosa, señor Fernández (I.).
Club Gimnástico-R. Langreano, a las 8,30, en Figaredo, señor Sanmartín.
Promoción de segunda categoría:
U. D. Leonés-Círculo Popular, a las 4, en León, señor Nieto.

En Muros

CAMPO EL CARDOSAL

El domingo 18, a las dos de la tarde, jugarán en Muros un interesante partido de fútbol los equipos infantiles "Marino F. C.", de Cudillero, y "Unión F. C." local, terminando el encuentro con la diferencia de 6-4 a favor de los de "Marino".

Este club reta a todos los equipos infantiles menores de 17 años. Contesten por carta a Plácido R. Góngora o por teléfono al 41.

MONTAÑISMO

GRAN EXCURSION ORGANIZADA POR EL GRUPO MONTAÑERO DEL ORFEON OVETENSE

La Junta de este Grupo está haciendo las gestiones necesarias para llevar a cabo una excursión a las proximidades del "Naranjo de Bulnes", en los picos de Europa, que será a precios económicos.

Por haber en su trayecto lugares tan pintorescos como Arenas de Cabralos y Camarmeña, desde las cuales se pueden admirar hermosos paisajes pueden asistir a ella personas que sin ser montañeros deseen conocer las bellezas naturales que encierran los Picos de Europa.

Whippet 14 H. P.

vendo barato por tener que ausentarme. Razón Talleres Baudilio Alvarez, bajo Garaje Asturias

Radio Asturias

E. A. J. - 19 (293 m).

Programa para hoy jueves:
A las 14: emisión de sobremesa.
"El Niño Judío", Luna.
"El Relicario", Ferrer y Mora.
"Una combinación espléndida", fox, Kalmar.
"Tu sonrisa de cristal", Cocke.
"Lakme", ballet, Delibes.
"Mala estrella la mía", romanza, Guerrero.
"La célebre pavana", Lucena.
"Melodía", canción, Rubinstein.
"Zapatado", sólo violín, Sarasate.
"Viva Navarra", Larregla.
A las 15: cierre.
A las 19: segunda conferencia-recital de piano por el yugoeslavo don Samuel Lazar.

Primera parte

Conferencia con ilustraciones musicales sobre trece naciones en sus músicas folklóricas.

Segunda parte

"Recuerdos de Andalucía", Samuel Lazar.
"El Molinero", M. de Falla.
"Danza portuguesa", Tomás Lima.
"Vals de amor", Moskowski.
Terminado el programa, complacerá el señor Lazar a los aficionados de la música con algunas obras que se le pueden pedir.
Cotizaciones de Bolsa.
A las 21: cierre.

Ecos del Magisterio

CONVOCATORIA

A los cursillistas eliminados en el tercer ejercicio de los cursillos de selección al Magisterio de 1933.

Compañeros: Os rogamos, por una vez, y en bien vuestro seguros de que no os arrepentiréis, salgáis del letargo en que hasta aquí habéis estado sumidos, y dejando ese ostracismo al que voluntariamente os habéis sometido, asistáis a la junta que tendrá lugar el domingo día 24, en el sitio de costumbre (escuelas Altamira en Santo Domingo, Oviedo), y a las diez y media, donde se os comunicará el definitivo resultado de nuestras gestiones, que ya algunos conocéis.

Bien podéis sacrificar el importe del viaje y gastos que se os originen, por ser la última y estar fuera de nuestra costumbre, el convocaros sin que haya noticias trascendentales.

No dudamos acudiréis todos; lo contrario sería un agravio a estos compañeros que se han sabido sacrificar, en bien de todos, sin desmayar hasta el fin.

¡Animo, compañeros!
La comisión: V. Gutiérrez, L. Herro, C. González y A. Fernández.

Desde Sariego

Se fractura una pierna al caerse de un caballo

(De nuestro corresponsal)

Ayer, cuando se dirigía al mercado de Pola de Siero, Basilio Merediz, tuvo la desgracia de caerse del caballo que montaba, fracturándose una pierna, siendo trasladado a un Sanatorio de Oviedo para su curación.

Hoy, en Lugones

Función a beneficio de las familias de las víctimas de la catástrofe de Pola de Gordón

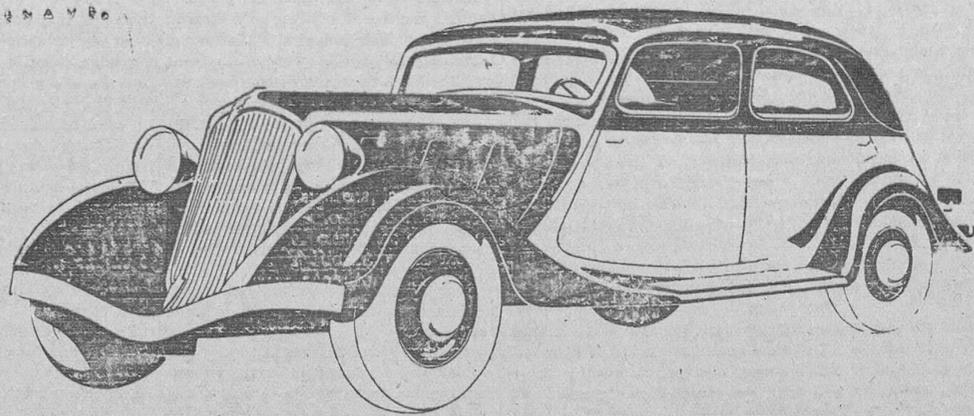
Como habíamos anunciado, tendrá lugar hoy, en el Centro Recreativo de Lugones la velada artística a beneficio de las familias de las víctimas ocurridas en la catástrofe de Pola de Gordón, cuyos fondos irán a engrasar la suscripción abierta por el Ayuntamiento de Gijón.

En esta velada tomará parte el Cuadro Artístico de aquella Sociedad, dirigido por el inteligente aficionado Guillermo Valdés, poniendo en escena la obra de Antonio Paso y Martínez Cuenca "Su desconsolada esposa".

Este beneficio fué visto con la mayor simpatía por muchísimas personas, entre las que se cuentan acreditados industriales, los cuales se apresuraron a hacer preciosos y valiosos regalos, que serán rifados durante la velada, con objeto de aumentar la recaudación.

A continuación damos el nombre de las personas que han tenido la atención de enviarnos donativos y objetos que también detallamos:

- Don Sabino Fernández Pitano (Sastrea), un precioso corte de traje.
 - Sastrea Roza y Sidra Roza, un hermoso corte de traje.
 - Almacenes Rodríguez (Oviedo), media docena de pañuelos crespón, de señora.
 - Don Bartolomé García (Lugones), un par de medias de seda y un frasco de colonia.
 - Hijos de Frollán Alvarez (Lugones), un estuche de perfumería.
 - Viuda de Victor Secades (Lugones), una caja botellas de sidra y estuche perfumería.
 - La Norma (Lugones), una botella licor y 2 décimos lotería para el 1 de julio.
 - Panadería Maximino Carracedo (Lugones), 5 décimos lotería para 1 de julio.
 - Don José A. Hevia, barbería (Lugones), un frasco colonia y una pastilla jabón.
 - Don Florentino García Chela (zapatería Lugones), dos preciosas novelas.
 - Conserje del Centro Recreativo, sorpresa.
 - Casa Laviada (Oviedo), un bolso piel becerro, de señora.
 - Casa Nieves (Oviedo), hermoso paraguas de señora.
 - Don Pablo Ramos (Lugones), un copín de habas.
 - Don Tomás Ramos (Lugones), 10 pesetas como donativo.
- Dado el carácter de esta fiesta, no dudamos se verá el Centro como en los días de su mayor gala y esplendor. Se admiten donativos en la Sociedad.



EL NUEVO MONAQUATRE 1934

ECONOMICO

RAPIDO Y NERVIOSO

Un ensayo será para usted un placer... Para nosotros, el positivo argumento.

Consumo: 9 litros 460 en 100 kms., en un recorrido Paris-Burdeos-Paris (1.109 kms.) controlado por el Automóvil Club Francés, el 23 y el 24 de noviembre 1933, con una media de 59'100 kilómetros a la hora. (Media máxima autorizada, 60 kilómetros-hora.)

Un Monaquatre carrozado en conducción interior, de serie, hizo una prueba en Monthéry el 21 de diciembre de 1933, durante seis horas consecutivas, a una media de 105 kms. 372 a la hora, bajo el control del A. C. F.

El Monaquatre se entrega en conducción interior con maleta exterior, en cabriolet descapotable, en conducción interior comercial, y con nuestras

NUEVAS CARROCERIAS AERODINAMICAS UN COCHE NO ES MODERNO SI NO ES AERODINAMICO

GARAGE MODERNO Gijón - Oviedo

RENAULT

Consulten precios al concesionario:

Don Bernardo Zabaleta Sánchez

Después de penosa dolencia, que soportó con extraordinaria fortaleza de ánimo, con lo que dió la medida de su temple para hacer frente a las adversidades de la vida, y la suya fué al tener que sobrellevar la pertinaz enfermedad, falleció en esta ciudad, donde era muy popular y apreciado, don Bernardo Zabaleta Sánchez, que rinde tributo a la muerte en pleno vigor de juventud, a edad en que manifestaba los bríos del hombre deseoso de seguir en las actividades de cada día para ser útil a los suyos, los que habían constituido toda su pre ocupación y eran su cariño.

Había dado ejemplo en la vida del trabajo, venciendo las dificultades que nunca faltan y que vencen a los hombres poco decididos, de espíritu vacilante y de carácter débil. Y había sido un buen amigo, de trato muy afectuoso y cordial, por lo que sus amistades y relaciones eran muy numerosas, bien patentizadas en el acto de conducir su cadáver al cementerio del Salvador, verificado en la tarde del martes con extraordinaria concurrencia.

Enviamos la expresión de nuestro pésame a su viuda doña Victoria Ramos Roza; hijos don Bernardo, doña Consuelo, doña Aquilina y don Angel; hijo adoptivo don Darío Oliva Fernández; hermanos doña Olvido y don Pedro; hermanos políticos don José, doña María Luisa, doña Nieves y doña Argentina Ramos Roza, don Manuel Fernández, doña Rosita Alonso y don César García; tíos, primos y sobrinos.

Don José Cienfuegos Doña Cándida Fueyo

En Turón dejó de existir el martes último, después de recibir los Santos Sacramentos, y a los 64 años de edad, y después de edificar con el ejemplo de sus virtudes ciudadanas, en que se inspiraron sus hijos para honrar el apellido que llevan, don José Cienfuegos Losa, que era persona muy querida en el valle turonés, donde eran conocidas y apreciadas sus hermosas prendas personales, las que le habían hecho digno de un merecido prestigio, que perdurará a través de la muerte para el respeto y veneración a su memoria.

Prueba elocuente de los muchos afectos que tenía ganados en Turón, y los tiene también merecidos su familia, educada en ese ambiente de hogar cristiano, que tanto ennoblece los espíritus de los hombres, ha sido el acto de conducir su cadáver a la última morada del señor Cienfuegos Losa, verificado en la tarde de ayer. Constituyó una de las grandes manifestaciones de duelo.

Mañana viernes, a las once de la mañana, se celebrarán solemnes honras fúnebres por el eterno descanso de su alma en la iglesia parroquial de Turón.

LA VOZ DE ASTURIAS hace presente su sentimiento de pesar a su viuda doña Carmen Díaz; hijos doña María, doña Lourdes, don Constantino, don Ovidio, don Alfredo, doña Rita y doña Carmen (Religiosas Dominicas), doña Eugenia, don Victor y don Luis; hijos políticos don Evaristo Andía, don Juan Alvarez y don José Andía; hermano don Marcos; hermanos políticos, nietos y sobrinos.

UNA BODA

En la iglesia de Santa María la Real de la Corte, de esta ciudad, tuvo ayer miércoles lugar el enlace matrimonial de la bella señorita Manolita González del Valle y el joven don Angel Díaz González, ambos de muy queridas familias de la capital.

En la ceremonia religiosa actuó el párroco de dicha iglesia, señor Coasio. Fueron padrinos de los contrayentes, doña Sara González del Valle, hermana de la novia, y don Manuel Rubiera, padrino de pila del contrayente.

Como testigos, firmaron el acta matrimonial don Enrique y don José González del Valle, hermanos de la desposada.

Después de la ceremonia los numerosos invitados fueron obsequiados con un suculenta banquete por la familia de la novia, en uno de los pintorescos merenderos de los alrededores de la población.

Los novios salieron en viaje de luna de miel.

Nuestra cordial enhorabuena a los contrayentes, y la hacemos extensiva a sus respectivas familias.

Se vende un coche
Chrysler de cinco plazas propio para Taxi. Dirigirse, Apartado 11 Avilés (Asturias)

Excursión a París

El mismo coche que hizo la Excursión a Italia el 23 de Mayo, prepara otra a París para el día 1.º de Julio, haciendo el siguiente recorrido:
Bilbao, San Sebastián, San Juan de Luz, Biarritz, Bayona, Burdeos, Angulema, Tours, Charrtrés y Versalles
Para informes dirigirse a Droguería Braga, Uria, 22.
Duración del viaje 12 días.

NOTAS DE VIAJE

COPENAGUE

Todas estas ciudades anfibias tienen entablada, lucha a muerte entre la tierra y el agua.—Copenhague, Hamburgo, Estocolmo, Malmoe—tienen a su vez un aire fraternal, más aún, mellizo, que de la unidad de origen. Yo escribo esta crónica desde Malmoe (Suecia), a donde hemos venido en avión los maestros asturianos, y no acierto a comprender que haya salido de Dinamarca. Los mismos edificios rojos, idéntico cuidado en las calles, igual número de nefandas bicicletas, barcos a derecha e izquierda y el tipo rubio midiendo las aceras con zancadas de a metro.

Dijérase que todo el mundo tiene prisa por llegar a alguna parte. Eso de pasear por pasear parece aquí un placer desconocido. Pero, bien, hablemos del aspecto urbano de Copenhague.

La estación central se halla enclavada en el centro febril de la ciudad. Apenas se sale de ella, encuéntrase el Tivoli, que es un parque de recreo con entrada de pago. Es cuestión de unos céntimos, porque donde se deja el dinero es dentro. El parque es bonito de noche, iluminado con luz artificial. Buscando algo parecido, halló serlo la Exposición de Sevilla de 1929. La cantidad de luces multicolores, de cascadas luminosas, de puentes con juegos de agua, de palacios cuyos tubos de luz dibujan todos sus perfiles, cúpulas y cornisas, producen un efecto tan deslumbrante que convierten la noche en día. Pero también los lagos y las embarcaciones están engalanados con miles de bombillas y farolillos a la veneciana, de modo que no hay ganso sin tropezar con verdaderas esortimanas de volver la vista a parte almas luminosas y policromas. Después, orquestas en tres pabellones, barracas de juegos, y los mil recreos propios de estos parques, donde cada tinglado da un susto por el que se paga una corona.

A cien pasos del Tivoli se encuentra el edificio del Ayuntamiento, el más bello de la ciudad, de estilo renacimiento nórdico, erigido hace treinta años. Es todo él de ladrillo, con tejado de cobre, aplicaciones de oro al fuego y la estatueta del obispo Absalón en medio de la fachada. Es de advertir que en todo Dinamarca no hay un metro cúbico de piedra. La escasa que se encuentra en el conjunto de algunas calles o en zócalos de edificios, ha sido traída de Alemania. Pero los arquitectos hacen con el ladrillo verdaderos primores; porque no es sólo un ladrillo prensado de aristas limpias, sino que tiene unos reflejos metálicos que recuerdan, siquiera sea ligeramente, los mosaicos de Bizancio.

En dicha Plaza está también la torre de Absalón, que debe ser una de sus más antiguas construcciones, a juzgar por su traza y el aspecto de sus materiales.

No lejos de la Plaza está la Gliptoteca Carlsberg, el Museo de escultura más completo del Norte. Fue regalo del cervetero Jacobssen, que acompañaba la dorada bebida con el amor al Arte. En dicha Gliptoteca se encuentra lo mejor de Rodin, de Meunier, Carpeaux, Falguere y Barrias, entre los latinos, y de Bissen, Nielsen y Archeduken, entre los daneses. Hay, además, algunas salas para escultura clásica. En el piso superior se encuentran ocho o diez departamentos destinados a pintura, especialmente a la escuela impresionista francesa. A partir de Courbet, Corot y Millet, hasta el conde de Toulouse-Lautrec, se encuentran Henzons de Renoir, Manet, Degas, Sisley, Daubier, Pizarro, Picassó, van Gogh y veintitantos Gauguin,

que valen un tesoro. El cervetero era hombre de gusto.

La Nygade es una calle estrecha, en comparación con las demás vías de la ciudad; pero sus fantásticos comercios de objetos de lujo la hacen muy frecuentada. Por ella se tuerce a la Avristianborg, edificio real que ha sido Palacio y que actualmente está destinado a Congresos y grandes recepciones. En él se celebra ahora el Congreso internacional de Salvamento de Naufragos. (Por cierto, para que se vea cómo es esta gente, quiero contar un detalle. Hace como un par de meses un militar iba en su coche con una joven amiga. El militar, que no debía llevar la mente muy serena, equivocó la ruta y fué a dar con coche y amiga en el fondo de un canal. Perecieron los dos. Pues bien, preocupado el Congreso, determinó hacer una prueba con un auto de techo corredizo, si bien encargando al voluntario naufrago que tratase de abrir una de las portezuelas. Se ha hecho la prueba ante una multitud. El conductor tomó carrerilla y se chapuzó en el canal, metido en el coche. Temblaron las aguas y tembló la concurrencia. A los cuarenta segundos apareció el naufrago, que fué recogido en un bote. Dijo que intentó abrir la portezuela y que la presión del agua se lo impidió. En cambio, descorrió fácilmente el techo del auto y pudo salir a flote. Los congresistas, muy satisfechos, habrán redactado una conclusión, que lanzarán a todo el mundo, aconsejando la clase de auto que deben llevar las personas propensas a la bebida y a las amistades que hacen perder la cabeza.)

Torwáldsen, está el Museo de Torwáldsen. Torwáldsen ha sido el mejor escultor danés, y en toda Europa se encuentran sus monumentos. Hay en él una evidente inclinación a lo antiguo, pero fué un modelador irreprochable, y desde luego el más popular de los artistas de Dinamarca. En la ornamentación de loza, medallones, terracotas, etc., nunca faltan los motivos esculturales de Torwáldsen.

Una de las torres más curiosas de la ciudad es la de la iglesia protestante de San Salvador. Tendrá de 110 a 120 metros, y se sube a la cúspide por una escalera helicoidal que rodea con su balaustrada la parte externa. Desde ella se domina toda la ciudad, y en días claros se ven las costas de Suecia al otro lado del Sund.

La Bolsa es otro gran edificio de franca fisonomía nórdica. Está al pie de un canal y tiene una torre formada por cuatro dragones, cuyas colas se entrelazan, formando una esbelta aguja. Debe citarse también el Museo de Arte que, sin ser una cosa sobresaliente, tiene una de las mejores joyas de Andrea Mantegna, dos o tres Frans Hals y media docena de Rembrandts interesantísimos.

Las calles de Copenhague son muy anchas, rectas, con grandes galerías y elegantes hoteles. Cafés como el Nacional Scala abundan poco en Europa. Es ciudad limpia hasta la exageración y su pavimento coloidal brilla como el ébano. De noche se ilumina mucho más que cualquier Boulevard de París. Es, en fin, una ciudad magnífica, donde no falta más que un poco de alegría en sus habitantes. El día en que se les quite su aire fúnebre y sus prisas sin objeto, se convertirá en un trasunto del Paraíso.

A. J. ONIEVA
Malmoe (Suecia) junio 1934.

DEL GOBIERNO CIVIL

EL ESTADO DE HUELGAS

Aunque continúan igual las planteadas con motivo de haber sido destinado a la mina "María Luisa" el vigilante que perteneció al pozo del "Sotón", la tranquilidad en la provincia es completa, según manifestaba ayer el Gobernador.

ASUNTOS MUNICIPALES DE TINEO

Nos dijo, que el Alcalde de Tineo, con el que estuvo hablando más de media hora, le enteró de una visita que le iban a hacer varios concejales de aquel Ayuntamiento, para hablarle de cuestiones relacionadas con la inspección que allí se practica.

Después hablaron de las detenciones habidas con motivo del reparto de hojas fascistas.

UNA HUELGA

Confirmó el anuncio de huelga presentado por los obreros de la fábrica de loza de Gijón, de lo que ya hemos dado cuenta ayer.

SESION DE LA JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA

En la tarde del día 19 se reunió esta Junta en el Gobierno civil, bajo la presidencia del señor Gobernador.

En cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Previsión de 6 de Abril último, ha quedado constituida esta Junta con los señores siguientes: el señor Gobernador civil, presidente; vocal nato, el señor abogado del Estado don Tomás Alonso;

representante de la Diputación, don Valentín Alvarez; representante del Ayuntamiento, don Armando Argüelles Landeta; de nombramiento del señor Gobernador, señorita Pilar Echevarría, don Luis Laredo y don Luis Pérez Lozana; y de libre elección del Protectorado, don Lorenzo López, don Luis Leal, don Arturo Calzón, don Angel Monreal y don Rufino Tapioles.

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada, lo mismo que la cuenta del mes de Mayo.

Fué reelegido vicepresidente don Luis Laredo, teniendo en cuenta el celo y competencia con que viene desempeñando el cargo.

La Junta se subdividió en tres Comisiones: una, Jurídica; otra, Económico-administrativa, y otra, de Beneficencia y Asistencia pública.

Se designó a los vocales señorita Pilar Echevarría, don Luis Pérez Lozana y don Lorenzo López para que se trasladaran en Comisión el día 24 a Mieres, a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto por don Leandro Martínez de Vega, fundador de la Obra pía de Mieres.

Se acordó conceder un expresivo voto de gracias a don Benito Castrillo, Inspector de Primera Enseñanza, por la valiosa ayuda que viene prestando a esta Corporación.

Fueron despachados varios asuntos de trámite.

Ficheras Los jugadores que ya han firmado por el Oviedo

Según nuestros informes, ya han resueltos su ficha por el Oviedo F. C., o sea que ya han firmado la nueva, los jugadores siguientes:

Inciarte, Calleja, Chús, Lángara, Emilia, Gallart, Sirio, Casuco y Florenza, es decir, casi el completo, que se dispone a salir para Alicante a jugar, pues los que faltan lo harán sobre la marcha, del mismo modo que ya lo han hecho algunos nuevos y lo harán esos elementos de los que tanto se habla y de los cuales sólo hemos de insistir por hoy en que son para reforzar la línea de medios y proceden del Norte, o sea desde Llanes al Nervión Bilbaino, a elegir pueblos y capitales.

Ayer estuvo en Oviedo el jugador llangreano Cuca, y otro visitante, aunque ambos de simples turistas por ahora, fué Riestra, el portero del equipo mejicano, del que sólo van a regresar a Méjico, los delegados, como no encuentran alguna colocación que no les "perjudique".



LAVIADA, medio derecha del equipo mejicano, que, hijo de padres asturianos, ha decidido quedarse en Asturias y enrolarse en las filas del Oviedo F. C.

De Sociedad VIAJES

Han salido: Para Villamanía, donde pasarán una larga temporada, nuestro distinguido amigo don Carlos Tartiere y de las Alas Pumarín, con su bella esposa y hermosos hijos.

—A pasar una temporada a Villada (Palencia) nuestro distinguido amigo don Belarmino Corugedo, alto empleado de la Sociedad Popular Ovetense.

—Ha regresado de Madrid el acreditado joyero nuestro buen amigo don César López.

Mermeladas ULECIA

ANTE LA PROXIMA ASAMBLEA La desgravación de los vinos y el problema económico de Asturias

Es tan absurdo el caso que tiene que ventilarse Asturias cerca de los Poderes públicos, que no creemos, ni por un momento, que la proposición de Ley sobre la desgravación de los vinos no tenga la excepción de esta provincia. No hay regla que no la tenga, y el Estado no puede ser tan cruel para Asturias que le cree el conflicto enorme de anularle, por completo, nada de casi, por completo, los medios recaudativos de su erario.

En una ocasión, cuando se habló de este mismo problema allá por el año de 1928, los vitivinicultores tocaban el cielo con las manos, porque en Asturias había unos gravámenes para los vinos capaces de impedir el mercado. Por entonces, el Presidente de la Diputación provincial, que lo era el señor Pumarín, tuvo la ocurrencia de proponer a los vitivinicultores el compromiso en firme, de una adquisición de hectólitros, y se ofrecía que la Diputación provincial era capaz de comprometerse a asegurar un consumo de 25 millones de litros.

La cifra asustó a los productores de vinos. Cada uno de por sí, no podía imaginarse cifra igual de consumo, y nos dejaron en paz, dándose por conformes. El consumo, en realidad, era superior al ofrecido, y lo es en la actualidad.

En cuanto a razones más o menos sentimentales no cuentan, pues barato o caro se beberá el mismo vino y éste hará los mismos perjuicios.

Diremos que una fuente que manase, sin parar ni de día ni de noche, 180 litros de alcohol por minuto, echaría, justamente, lo que se consume en Asturias, de todas clases, es decir, una cifra que

asusta y que echa por tierra todos los argumentos de los que piden se desgraven los vinos. La Diputación provincial tiene en el ingreso por gravámenes de vino casi su total presupuesto de ingresos, destinados en su mayor parte a la Beneficencia. Y a ver dónde se encuentra un sustitutivo para este impuesto ni, aun encontrándolo, cómo se pone en marcha para poder recaudarle, aparte de que son otros artículos los que hay que desgravar según hemos de exponer otro día y no el vino, que al fin y al cabo no es artículo de primera necesidad.

Se trata, pues, de defender los intereses regionales que lo que le pasa a la Diputación sucede a la mayoría de los Ayuntamientos, sobre todo a los más importantes, bastando decir que el de Oviedo recauda por ese concepto cerca del millón de pesetas.

De aquí la importancia de la asamblea de Municipios anunciada para el lunes en la Diputación, de la que sin duda saldrán conclusiones energéticas que harán suyas los diputados a Cortes, pues nosotros sabemos del grupo liberal democrático, por lo menos, que está dispuesto a impedir por todos los medios prosperese ese proyecto, pero cuya proposición cuenta ya sin embargo con docientas firmas, de modo que como el peligro es grande y el problema mayor de lo que parece, nosotros queremos hoy dar la voz de alerta al repetir que en este caso como en todos ponemos nuestras columnas al servicio de los intereses de Asturias.

Cartas del extranjero Francia sigue armándose hasta los dientes

París.—A todos los países les interesa extraordinariamente el desarme... ajeno. Esto lo estamos viendo todos los días, puesto que mientras por un lado demandan las reducciones de armamentos, por otro siguen construyendo buques, aviones y cañones para la guerra. Naturalmente, la defensa nacional es el motivo que cubre la previsión bélica que alienta a todos en estas horas de inquietud en que vive el mundo.

Alemania, sujeta por los Tratados de la última guerra, no puede construir más armas que las que en esos Tratados se estipula, pero parece ser que ella se salta "a la torera" ciertas cláusulas y de un modo más o menos secreto, sigue aumentando sus medios de combate. Y esto, claro, no puede pasar desapercibido en Francia. Ni silenciado. Ni incontestado. Y la manera de contestar no es otra que la de aumentar aún más de lo que ya está el crédito para armamentos franceses. Esta es la razón del nuevo proyecto de concesión de créditos para la defensa nacional que va a discutirse mañana en la Cámara.

El único motivo que se alega ahora para este nuevo aumento, no es otro que el rearmamento de Alemania. Pero lo cierto es que, con ese motivo o sin él, Francia no cesaría en su camino de llegar a ser la primera potencia—y mantenerse en el puesto; en Ejército, ya lo es—en fuerza bélica. El primer Ejército del mundo es hoy el francés. Ahora es necesario que la escuadra francesa llegue también a ser la primera. Y que la aviación no se quede atrás.

¿Lo conseguirá Francia? Todo hace suponer que sí. A poco que se rearme Alemania, puesto que éste es el motivo oficial y público, gracias al cual se sigue por el camino emprendido.

LOPEZ GRINDA

LOS CENTROS POLITICOS

PARTIDO DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Nota oficiosa.—Se pone en conocimiento de los miembros de esta Comisión, que el próximo domingo, día 25, a las once de la mañana, se celebrará en el domicilio social, Cimadevilla, número 7, primero, una reunión con objeto de ultimar lo concerniente a la celebración de la Asamblea provincial.

Como ya se tienen constituidos los Comités en la mayoría de los Municipios de la provincia y son muchos los documentos a examinar, se ruega a todos la asistencia puntual.

Oviedo, 20 de Junio de 1934.—El Secretario.

CAJA DE AHORROS

—DEL—

Banco Asturiano Interés que abona TRES Y MEDIO POR CIENTO

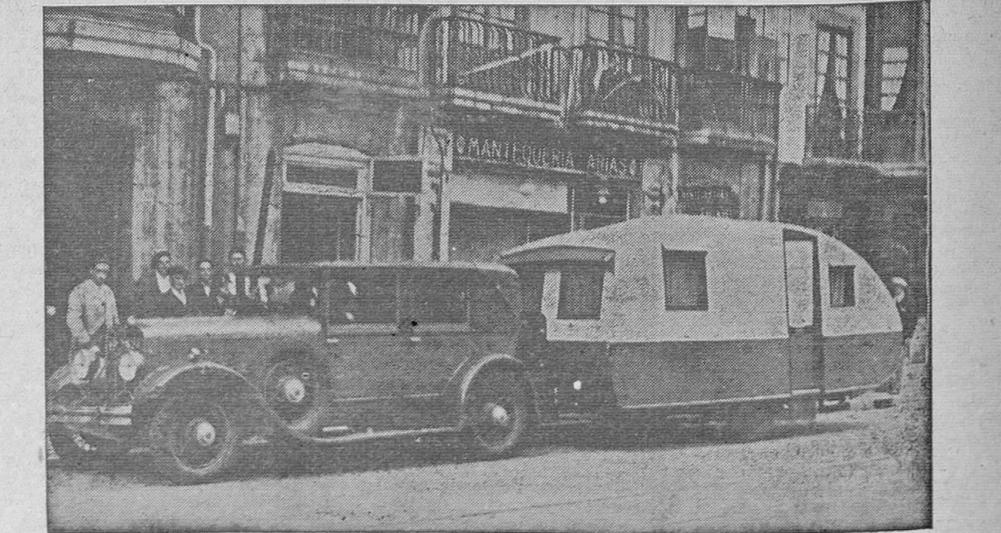
Cada duro que ahorra un empleado o un obrero le coloca en nivel superior a los ojos de sus jefes; acorta la distancia que de ellos le separa, aumentando su independencia, haciéndole menos esclavo de las circunstancias y poniéndolo en el camino de llegar a establecerse por su cuenta.

LA VOZ DE ASTURIAS

ES EL PERIODICO DE MAYOR TIRADA Y CIRCULACION DE LA PROVINCIA.



LAS SIMPATICAS VISITAS ESCOLARES.—Niños y niñas de las escuelas de Tuñón y Villanueva, del concejo de Santo Adriano, que acompañados de sus profesores hicieron ayer una interesante excursión y que tuvieron la gentileza de hacer una visita a LA VOZ DE ASTURIAS



VISITA DE UNOS TURISTAS INGLESES.—En nuestro turismo, tan poco atendido, son las visitas aisladas de los extranjeros la única nota grata, a parte del exotismo con que las revisten, y así ayer llamó la atención esta extranjera automovilista inglesa formada por un coche corriente que remolca a otro especial para casa rodante